La Edad De La Iglesia De Pérgamo

Muy bien. Ahora, según yo, sería mejor apagarlo. Muy bien.

- Estamos muy contentos de estar aquí nuevamente esta noche en el servicio del Señor. Y anoche en realidad sentí que había llegado el Milenio. Y, pues, ahora tenemos algunas, creo, algunas preguntas aquí y las meteré en el bolsillo para... yo—yo creo que esta es una petición... para orar por ella. Y vamos a... Pues trataré de responder lo mejor que yo—que yo pueda.
- ³ Oigan, díganle a Doc que "gire eso", que la... me está alumbrando aquí directamente y, no estoy bajo un reflector. Uds. saben, yo—yo no soy uno de estos predicadores que están bajo reflectores. Así que, supongo que estaría mejor sin él. La última...
- ⁴ Yo lo pedí, Doc. Me estoy arrepintiendo, me—me estoy arrepintiendo, ¿ves? ¡Oh, oh!, ¿qué vas a...? ¿Tienes que subir allá para moverlo? [El Hermano Branham tiene una conversación con su hermano, Doc.—Ed.] ¡Oh, entonces déjalo como está! Sí, déjalo como está. ¡Oh, no! Ahora, no lo dejes caer. Sí. Ahora, así me gusta más. Alguna vez... Y no me gusta la luz que alumbre directamente en la cara, Uds. saben. Y—y que alumbre aquí donde puedo ver mejor. Gracias, señor. Eso le costará.
- Saben, uno no puede terminar con estas edades de la iglesia. Y hoy cuando estudiaba sobre esta, le dije a mi esposa, dije: "¡Oh, vaya! Yo—yo tengo suficiente texto para predicar cincuenta sermones, de esta". ¿Ven? Y sencillamente... no hay cómo hacerlo, solo se tocan los puntos sobresalientes, y quizás cuando escribamos el libro entonces tratemos de incluir más allí.
- No lo vi aquí, hermano. ¿Cómo está, Hermano West? Acabo de oír buenas noticias, que el último de la familia del Hermano Daulton ya entró, el otro muchacho... la otra muchacha. Con esa son diez, ¿verdad? Nueve. Uds. recuerdan que fue bajo el nuevo ministerio cuando el Señor le dijo a él allí que la... su familia sería salva. Yo había estado orando por ellos, parado allí no sabiendo lo que iba a decir, el Espíritu Santo dijo: "Te doy tu familia". ¿Ven? Ajá. Y ahí está, cada uno de ellos. ¿Ven cómo actúa el Señor? ¿Ven?, Sus Palabras son perfectas, ellas nunca, nunca fallan. Bien, no queremos inclinarnos hacia el lado de sanidad Divina, estamos tratando de quedarnos lo más... esta parte, en el lado profético.

- Ahora, esta noche voy a tratar de hablar solamente, y si puedo, y llegaremos a las partes históricas de esta gran edad de la iglesia, de la segunda... o de la tercera edad de la iglesia en la que estamos esta noche. ¿Lo están disfrutando? Simplemente es maravilloso. Realmente pienso que es maravilloso cómo el Señor Jesús nos ha bendecido y nos ha dado estas cosas, y le agradecemos de todo corazón, el permitirnos saber de ante mano lo que acontecerá en el futuro. Él conoce el fin desde el principio, y pues estamos muy contentos por eso. Así que, estamos confiando en que el Señor nos bendiga.
- Y se fijaron qué noche nos dio el Espíritu Santo (después de que se terminó el servicio), tres mensajes y tres almas. Exactamente. Y cuando el Espíritu estaba hablando, luego volvió en la última interpretación, repitió, dijo: "Lo que el Espíritu dice a las iglesias..." ¡Oh!, "el que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias". Solo... Y el Espíritu diciéndolo por medio de los dones de la iglesia. ¡Oh, que la iglesia pueda retener eso reverentemente, ¿ven?, reténganlo reverentemente! Tengan cuidado; Satanás vendrá, tratará de llevarlos a un extremo en eso. Estén seguros de que sea el Espíritu Santo cada vez. Y si es el Espíritu Santo, Él hablará directamente de algo que está aconteciendo. Es para la edificación de la iglesia. ¿Ven? Y luego si son reverentes con esas cosas, entonces Dios les dará más. ¿Ven?, seguirá añadiendo más y más. Y mientras...
- Ahora, alguien ha estado llamando y preguntando... gente llamando hoy y preguntando cuándo van a ser los servicios de sanidad. Ahora, tan pronto como terminen estos servicios, el próximo domingo por la noche, voy a salir por unos cuantos días, como para descansar un poco la garganta, y el domingo siguiente, si el Señor quiere, tendremos un servicio de sanidad, el siguiente domingo por la mañana. Eso será... no sé exactamente qué día va a ser, pero será una semana después... El 18, el domingo por la maña-... ¿Es correcto eso, Hermano Neville? [El Hermano Neville contesta: "Sí, señor".—Ed.] El domingo por la mañana, el 18, oraremos por los enfermos.
- 10 Y acerca de esto, aquí nuestro pastor, no he tenido oportunidad de decir mucho acerca de él, pero quiero que todos traten de conocer a nuestro pastor. Él ciertamente es un—un verdadero hermano en Cristo. Estamos contentos de tener un hermano que... criado en un ambiente metodista con santidad. Y todos conocemos a Orman Neville, todos por aquí. Nadie puede señalar algo en su vida. Yo... No le gusta que yo diga eso, sin embargo, prefiero darle un pequeño botón de rosa hoy, que toda una corona después de que haya partido. ¿Ven? Y ahora es el momento.
- ¹¹ Una noche yo venía saliendo de la iglesia y alguien dijo: "¡Oh!, ¡Hermano Branham, verdaderamente estoy agradecido con ese sermón!".

Y yo le dije: "Gracias".

¹² Y pues alguien parado en la puerta (hace muchos años, aquí en el tabernáculo) un ministro, dijo: "¡Oh, bendito sea Dios!, yo no quiero que nadie me diga eso". ¿Ven? Dijo: "Yo quiero que toda la gloria sea para Dios".

Yo dije: "Pues, así es". ¿Ven? Y dije: "Bueno, a mí, en lo personal, me gusta". Dije: "En realidad me gusta mucho". Y dije: "Tengo que ser franco".

Y dijo, él dijo: "Bueno, no me gusta que la gente diga eso de mí, ¡bendito sea Dios!".

Yo le dije: "Solo hay una diferencia entre Ud. y yo: Yo estoy siendo sincero y Ud. no".

- A cualquiera le gusta... Si Uds. toman a un niño pequeño, alábenlo un poco y él hará un mejor trabajo, ¿ven? Correcto. ¿Ven? Y a Dios, siempre, le gusta decirles a Sus hijos cuando lo hacen bien. Y le gusta decirles cuando lo están haciendo mal, entonces ¿por qué no decirles cuando lo están haciendo bien? ¿Ven?
- Así que, verdaderamente le agradezco a Dios por el Hermano Neville que es el pastor de este rebaño aquí en el tabernáculo. Y al ver a ese hombre, de raíz metodista, lento para... Bueno, como que no comerá en el establo incorrecto. Así que... pero al darse cuenta a través del—del gran Espíritu Santo, y ahora entrando a esos dones; y cuán fluidamente lo usa el Espíritu Santo cuando él no usa su propia mente. Observen la interpretación con el mismo ritmo, y las mismas tonalidades, como nombres y pronombres y demás, y dando respuesta de inmediato.
- ¹⁵ Y este hermanito, yo no creo que él está... Junior Jackson. Bueno, me mantendré quieto, Junie. Le doy gracias a Dios por Junie Jackson, el hermano realmente tiene un gran don de parte del Señor.
- ¹⁶ Y manténganse siempre humildes. Ahora, todos en la iglesia tienen algo que hacer; pero nunca lo dejen a un lado por algo más, permitan que se combine con el resto de la iglesia. Son para Dios, todas las cosas. ¿Ven? ¿Ven? No quieran todos hablar en lenguas, y todos interpretar.
- Traten de hacer algo bueno y solo sigan siendo buenos; no tengan malicia, ningún rencor, no permitan ninguna amargura. No importa qué tan mala sea la persona y qué tan mal hablen de Uds., nunca piensen mal en sus corazones contra ellos; porque allí mismo el diablo entrará, hará algo allí mismo. Manténganlo todo cubierto con amor piadoso, confesión, y haciendo lo correcto, y háganle un bien a los que les hacen mal a Uds. "Si solo hacéis bien a los que os hacen bien, pues" dijo Jesús, "¿no hacen lo mismo los publicanos?". ¿Ven? Los pecadores, cualquiera puede ser bueno con los que son buenos con ellos. Pero sean buenos con los que no son buenos con Uds., hagan algo por los que no

harían nada por Uds. Hablen algo bueno en favor del hombre que hablare mal en contra de Uds., y de esa manera mantendrán toda amargura fuera de sus corazones; y entonces siempre amarán a todos, mientras permanezcan en amor.

- Ahora Uds. dicen: "Pero, ellos hicieron tal...". Nosotros no somos el juez, Dios es el Juez. Y Uds. no van a querer que ese pobre hombre sea desechado, ¿no es así? Seguro que no, no importa quién sea. Uds. no van a querer eso, así que traten de ser amables con ellos. "Y el amor cubre multitud de pecado". Ajá. Sí, señor. Amor, solo ese buen Amor Cristiano y piadoso.
- 19 Si un hombre viene y lo llama a Ud. "santo rodador" y toda clase de apodos, pues—pues Ud. no vaya a actuar así. ¿Ven? Si Ud. no puede actuar así, solo aléjese. Pero en su corazón, debería de haber llegado al punto de decir: "Bueno, eso... ahora, quizás, hermano, si Ud. lo entendiera como yo lo entiendo, Ud. tendría el mismo parecer que yo al respecto". ¿Ven? Y solo sea bien dulce con él, y continúe adelante de esa manera. Y aunque pudiéramos diferir tanto como el este del oeste, eso no tiene ninguna importancia.
- ²⁰ Como dije la otra noche, tengo un hermano que es un... es un hombre de buen tamaño, Melvin; él es alto, de cabello rubio. Ahora, no nos parecemos en nada, como si no fuéramos parientes. Y nuestros—nuestros gustos son diferentes, y nuestros deseos son diferentes; sin embargo, su madre es mi madre, su padre es mi padre, él es mi hermano. ¿Ven? Porque nacimos en la misma familia.
- Ahora, nosotros diferimos. Melvin no es Cristiano, y a él le gusta el béisbol, las carreras de caballos y cosas como esas. Y yo—yo creo que le gusta el pastel de chocolate, así que estoy seguro que en eso diferimos. Así que, a mí—a mí no me gustan las carreras de caballos ni el béisbol, a mí me gusta la pesca y la cacería. ¿Ven? Y él no movería un dedo para hacer eso, y yo no movería el mío para hacer lo otro. Así que, ¿lo ven?, pero a él le gusta el pastel de chocolate y a mí el de cereza. Así que, entonces...
- Ahora, no estoy insinuando nada, ¿ven? Porque dije eso una vez en una reunión en alguna parte, que me gustaba el pastel de chocolate, y a la noche siguiente tenía como cinco de chocolate... o pastel de cereza, y tenía cuatro o cinco pasteles de cereza que las hermanas habían horneado y que me habían traído. ¡Hermano! ¡Qué jubileo tuvimos en mi cuarto! Pero, yo—yo no estoy diciéndolo así. ¿Ven?
- Pues solo es para mostrarles la diferencia, ¿ven Uds.? Pero no importa lo que él sea, yo lo amo, él es mi hermano. Y, así que, él no es Cristiano porque él ve las cosas en otra luz, yo veo las cosas en la Luz de Cristo; sin embargo, no puedo decir que él no es mi hermano, porque somos hermanos nacidos en la misma familia.

- Ahora, anoche, cité algo, eso último. Y ahora recuerden, el primer mensaje vino a la iglesia después de los que Uds. ya saben, aparte del de allá en Kentucky, es de que habrá cosas misteriosas en esta reunión que asombrará a muchos. ¿Recuerdan eso? Pues, está en cinta. ¿Ven? Anoche una de ellas fue revelada. Así que como que paró por un segundo, pero estoy seguro de que Uds. lo captaron; porque el Espíritu Santo trajo eso de supuestamente: "un infierno Eterno, no hay tal cosa en la Biblia".
- No hay infierno Eterno. Si Ud. tuviera Eterno... Si Ud. se quemara en el infierno por la Eternidad, entonces tendría que tener Vida Eterna para estar allí, si estuviera vivo. Y solo hay una forma de Vida Eterna, ¡esa es Dios! ¿Ven? Así que, y luego la Biblia no enseña un infierno *Eterno*, enseña un infierno "perpetuo". Eso podría ser por diez mil millones de años, yo no sé, pero tiene que cesar.
- ²⁶ Porque yo tenía que introducir Eso allí. No digo Eso en las iglesias y demás hasta que yo... de mí depende el decir Eso. Y luego hay varias cosas aquí que dependerá de mí el decirlas, y entonces cada noche las encontramos.
- Pero ahora, de esta noche en adelante, empiecen a pensar espiritualmente, ¿ven Uds.?, permitan que el Espíritu Santo haga que Eso penetre. Y luego si lo oyen y no están de acuerdo con Eso, solo váyanse y digan: "Pobre Hermano Branham, ciertamente que él—él no sabe. Voy a orar por él". Y Uds. hagan eso, y entonces yo... el Señor entonces me dejará saber cuál es la Verdad, pero Uds. compadézcanse, y no—no me desechen. Así que, de hecho, eso pudiera ser verdad, pero, ¡oh, estoy gozándome tanto pensándolo de esta manera! Así que, está haciendo que todo cuadre. Y yo, ¡oh!, yo—yo pudiera estar equivocado; pero puede haber algo allí en alguna parte de lo cual yo no sé nada, y quizás Uds. sí, y Uds. oren que el Señor me lo muestre.
- Y ahora, y sobre todo, sigan orando el uno por el otro y no dejen que el diablo muestre alguna amargura por ninguna parte. ¿Ven? Guarden sus almas puras en esta hora, porque estamos en las horas finales de la historia de este mundo. ¿Ven? Estamos en el fin, amigos, sin lugar a duda.
- ²⁹ Mientras avanzamos por estas edades de la iglesia, lo veremos muy pronto y quizás en gran manera esta noche. Estamos como repasando y colocando un fundamento donde podamos terminarlo, y ahora esta noche revelaremos algunas cosas muy espirituales. Ahora recuerden, lo he dicho, van a tener que pensar espiritualmente. Pero fíjense en las Escrituras, tiene que estar *en* las Escrituras, y tiene que correr *a través* de las Escrituras. ¿Ven? Ahora recuerden el... Solo el conocimiento de la Palabra, el decir: "Bueno, yo fui a la escuela secundaria; yo fui a la escuela Bíblica; yo fui a la universidad", eso no significa

nada. Todos los fariseos y saduceos hicieron eso mismo, y fallaron en ver a Jesús por un millón de millas. ¿Ven?

- 30 Las Escrituras, la revelación de las Escrituras "está escondida de los ojos de los sabios y entendidos, y se revela a niños que aprenden". Entonces seamos niños Uds. y yo y vaciemos nuestros corazones, y digamos: "Señor, Tú—Tú háblanos, que nosotros—nosotros escuchamos". Y entonces capten la aplicación espiritual. Ahora recuerden eso, las palabras que se dirán desde esta noche en adelante: capten la aplicación espiritual, porque estamos entrando a una gran edad misteriosa de la iglesia.
- Ahora, creo que eso era todo. Ahora recuerden mañana en la noche, entramos en otra edad de la iglesia cada noche. Y estoy seguro que pudiéramos tener suficiente tiempo mañana de pasar todo el día en esto, y luego también mañana por la noche. Pero verán, muchos de ellos estarán trabajando y trataré de dar solo las cosas sobresalientes de este mensaje, ver las cosas de las que se habla aquí, que uno puede tomar una de ellas y seguir con ella, al grado que no hay manera de saber adónde llegaría. ¿Ven Uds.? Pero... Y luego Uds. estúdienlo en la casa, y yo estaré orando por Uds. y Uds. orando por mí, y Dios nos bendecirá juntos como Sus hijos creyentes.
- ³² Ahora antes de empezar, me pregunto si sería demasiado pedirles que nos pusiéramos de pie.

¿Y saben por qué me gusta ponerme de pie y orar? Jesús dijo: "Cuando estéis de pie, orando, oren: 'Padre nuestro que estás en los Cielos'. Entonces perdonaos los unos a los otros". ¿Ven Uds.? Y luego Gedeón escogió una vez a su ejército por los que se agacharon e inclinaron y lamieron el agua o los que estuvieron de pie y tomaron el agua. ¿Ven Uds.? Entonces los que cayeron, que se—se habían estado postrando ante ídolos, pues él sabía que no eran los aptos para ir. Y, aquel que estaba de pie con sus ojos vigilando todo el tiempo. Así es como lo hacemos, nos ponemos de pie y oramos. Ahora, yo también creo en arrodillarse y orar; pero, estar de pie y orar, creo que de alguna manera significa algo para nosotros.

Inclinemos nuestros rostros ahora, que cada corazón esté inclinado también:

Bondadoso Padre Celestial, solemnemente nos acercamos ahora a Tu Trono de justicia. Y no venimos a pedirte que nos des justicia, porque todos seríamos consumidos, sino que venimos, suplicando: "¡Misericordia, oh, Señor!". Derrama sobre nosotros, esta noche, de Tu Santo Espíritu; no porque seamos dignos, sino porque somos indignos, y nos damos cuenta de eso y lo reconocemos, y no venimos en nuestro propio nombre, porque no es suficiente. No tenemos justicia, ni—ni nada, nuestra máxima justicia sería trapo de inmundicia en Tus ojos. Así que

venimos humildemente en el Nombre del Señor Jesús, trayéndolo a Él delante de nosotros, la Sangre de Su pacto, llevándola en nuestros corazones y diciendo: "Dios, sé misericordioso con nosotros pecadores que estamos pidiendo misericordia en la hora de angustia". Que, algún día cuando se predique el último sermón, no sabemos cuándo; la última vez que se escuche un grito al viento; la Biblia yacerá cerrada en el púlpito; las armas serán amontonadas; y sonará Taps; el sol estará poniéndose. ¡Oh, Dios! Entonces escóndeme en esa hora, ¡oh, Roca de la Eternidad!

- ³⁴ Y vemos que no hay escape ahora, sino solo a través de Ti. Vemos las naciones despedazándose. Vemos la Biblia cumplida. Vemos a Israel despertando. Vemos el Mensaje a la Iglesia. Y la hora casi ha llegado a su fin, en el tiempo en que grandes cosas serán reveladas, y los Siete Sellos abiertos.
- ³⁵ Dios, Dios, ¡oh, Dios!, sé misericordioso con nosotros, pedimos misericordia. Y como Tu siervo, yo ruego misericordia para todos los que están en la Presencia Divina esta noche. Dios, que no quede ninguna persona entre nosotros con pecado en su alma, sino que sea limpia ahora mismo por la Sangre del Señor Jesús, que todos nos podamos encontrar en ese maravilloso lugar más allá del cielo.
- ³⁶ Y al entrar en esta Escritura esta noche, Padre, ¡oh, soy insuficiente! Dios, ninguno de nosotros es suficiente. Admitimos que nada sabemos, Padre, pero estamos dependiendo solemnemente del Espíritu Santo, que Él pueda revelárnoslo. Mientras abrimos la historia a través de nuestro—nuestro conocimiento mental que Tú nos diste, que el Espíritu Santo entregue la aplicación espiritual a nuestros corazones. Concédelo, Padre, porque esperamos en Ti en el Nombre de Jesús, Tu Hijo. Amén. Pueden sentarse.
- ³⁷ En el capítulo 2 del Libro de Apocalipsis, y la segunda iglesia, la tercera edad de la iglesia. Comenzando... [Una hermana habla en otra lengua.—Ed.] Perdón.
- Padre Nuestro que estás en los Cielos, santificado sea Tu Nombre. Venga Tu Reino. Hágase Tu voluntad, como en el Cielo, así también en la tierra. Te pedimos que estés con nosotros, Padre, y nos bendigas y nos ayudes a ser sabios y peritos arquitectos en esta hora de gran angustia entre el pueblo. Cuando hay confusión y de todo, ayúdanos a ser lo mejor que podamos, Señor, a ser Tus siervos en el Nombre de Cristo. Amén.
- Ahora, yo dije eso primero, para que Uds. supieran. ¿Notaron que no vino la interpretación a la Palabra? Nuestra hermana estaba ungida con el Espíritu Santo, sin duda, pero ella dio el mensaje después de que se había entrado a la Palabra, ¿ven Uds.? Solo es un poco fuera del orden del asunto. Ahora, eso está bien, querida hermana, quienquiera que haya sido. El Espíritu Santo sobre Ud., ¡oh, es tan difícil detenerlo así!, yo lo sé. Es como...

O cuando uno está diciendo una u otra cosa y... ¿Ve?, pero está bien; pero probablemente Ud. lo sintió aun antes de que empezáramos, ¿ve Ud.? Y esa es la razón, ¿ve?, regresa cuando el Espíritu está obrando. Los espíritus de los que profetizan están sujetos a los profetas, ¿ve Ud.? Esa es Ud.

- Ahora, quizás el Espíritu Santo la unja de nuevo, solo... Espero que lo haga, después de que se termine el servicio. Y observen cómo se da la interpretación, ¿ven?, porque entonces debería estar correctamente en orden, ¿ven Uds.?; pero apenas estamos entrando a la Palabra ¿ven?, aquí. Así que, ahora, eso realmente era de Dios, en verdad lo era; lo creo y lo siento con todo mi corazón, porque sentí el respaldo, ¿ven Uds.? Pero el Espíritu Santo... no era el momento. Él tiene un mensaje por medio de esta hermana para la iglesia, pero desde aquí es donde Él está obrando Su Mensaje ahora. ¿Ven?, Él no Se va a confundir Él mismo, Él pone todas las cosas en orden. Estoy seguro que todos entienden, ¿ven Uds.?, eso es lo correcto.
- ⁴¹ Ahora en el—en el capítulo 2 del Libro de Apocalipsis. Y permitan... Empezamos esta noche con la—con la Edad de Pérgamo, el capítulo 12. Ahora, anoche lo dejamos en el versículo 11:

El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. El que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte.

- ⁴² Ahora, en la primera edad de la iglesia, vimos que los nicolaítas habían empezado. Dios Se reveló a Sí Mismo como... Jesús Se reveló a Sí Mismo como el Dios Todopoderoso: ningún otro, no partes, no pedazos de Dios, era absolutamente Dios.
- Ahora, en la edad de la iglesia de anoche, vimos que Él se paró a la puerta y escribió estas cosas a la iglesia, y les habló de su pobreza. Pero Él dijo que estaban en un... estos nicolaítas y demás, que Él aborrecía.
- ⁴⁴ Anoche ellos eran los... traían puesta la corona de mártir. Él les dijo que no tuvieran temor, hasta la muerte, que Él estaría—Él estaría con ellos. Y luego al final Él dijo: "¡El que venciere! El que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte".
- Ahora, si hay una muerte y la conocemos, entonces tiene que haber otra muerte en alguna parte; porque padecemos una muerte aquí en la carne, la segunda muerte la padecemos en el espíritu, el alma. Es: "Y el alma que pecare esa ciertamente morirá". *Morir* es "salir absolutamente fuera de todo"; ¿ven?, Ud. está—Ud. está... *Muerte* quiere decir "ser llevado de aquí, es—es—es llevado, escondido". Entonces cuando nuestros amados mueren, hasta donde sabemos ellos ya no existen. A eso le llamamos muerte.
- ⁴⁶ Pero un Cristiano no muere. No hay Escritura de que un Cristiano muere, porque él tiene Vida Eterna. Cuando un pecador

muere, está sentenciado, y su alma finalmente morirá. Pero cuando un Cristiano muere, él solo está esperando con Jesús para regresar. ¡Oh!, espero que tenga tiempo para llegar a eso al final de esta visión esta noche, al tema donde regresamos; y Uds. lo verán, cómo trae eso mismo de la segunda muerte. Este mismo capítulo en que estamos esta noche trae eso mismo, y es una aplicación tan hermosa aquí.

⁴⁷ Ahora—ahora, esta noche, leeremos esta carta rápidamente, porque tengo poco—un poco de información histórica que queremos ver primero, y trataré de no retenerlos mucho tiempo. Ahora, en la... al concluir estos servicios, si leo esto muy rápido, si Uds. quieren la aplicación de eso, el Hermano Mercier aquí lo tiene todo, le entrego las notas directamente a él; y él puede, pues está escribiendo en el libro, Uds. saben que él les dará lo que Uds.—Uds. quieran de allí. No habrá problema, Hermano Mercier.

48 Versículo 12:

Y escribe al ángel de la iglesia en Pérgamo: El que tiene la espada aguda de dos filos dice esto:

Yo conozco tus obras, y dónde moras, donde está el trono de Satanás; pero retienes mi nombre, y no has negado mi fe, ni aun en los días en que Antipas mi testigo fiel fue muerto entre vosotros, donde mora Satanás.

Pero tengo unas pocas cosas contra ti: que tienes ahí a los que retienen la doctrina de Balaam, que enseñaba a Balac a poner tropiezo ante los hijos de Israel, a comer de cosas sacrificadas a los ídolos, y a cometer fornicación.

Y también tienes a los que retienen la doctrina... (eran obras allá en Éfeso, ahora ha llegado a ser una "doctrina")...doctrina de los nicolaítas... (¿Recuerdan lo que dije la otra noche, de cómo había llegado a eso? Obras en Éfeso, ahora es una "doctrina")...la—la doctrina de los nicolaítas, la que yo aborrezco. (¡Hmm!)

Por tanto, arrepiéntete; pues si no, vendré a ti pronto, y pelearé contra ellos...(no la Iglesia verdadera)...ellos con la espada de mi boca.

El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, daré a comer del maná escondido, y le daré (a él), una piedrecita blanca, y en la piedrecita escrito un nombre nuevo, el cual ninguno conoce sino aquel que lo recibe.

Ahora, que el Señor añada Sus bendiciones a Esto, y nos ayude ahora que nos esforzamos.

- ⁴⁹ Ahora como fundamento histórico de esta iglesia. Es la tercera edad de la iglesia, llamada Pérgamo. Y la—la fecha en que existió esta iglesia fue del año 312, d.C. 312 al 606.
- La edad fue: doctrina falsa, Satanás mintiendo, la fundación del gobierno papal, y el matrimonio de la iglesia y el estado.
- El galardón fue: maná escondido, una piedra blanca.
- ⁵² Y la estrella, el ángel de esta iglesia, por todo lo que el Espíritu Santo me permitió hacer, he escogido a San Martín. Fue la—la revelación que recibí de esto, al leer de los otros santos durante ese tiempo. Escogí a San Martín porque fue un hombre piadoso, en mi opinión él fue diez veces más apóstol que San Patricio.
- ⁵³ Ahora, San Patricio fue el sobrino de San Martín; la hermana de San Martín fue la madre de San Patricio. Y San Martín fue... por supuesto, era tío de San Patricio.
- ⁵⁴ Ahora, su vida fue del año 315 al 399 d.C. Ahora por esta razón lo escogí en preferencia a otros santos de ese día, por la manera en que se mantuvo. Y bajo la inspiración de Dios, yo no creo que...
- Ahora, la iglesia católica no lo canonizó, no lo reconocieron, y esa es otra razón por la cual lo escogí. Ajá, ajá. Y todos estos que estamos viendo, que tienen el ministerio espiritual, esa iglesia primitiva los rechazó. La—la iglesia nicolaíta los rechazó por causa de estas cosas: ellos eran espirituales. Y como he dibujado aquí, la Iglesia estaba siendo expulsada y la doctrina nicolaíta estaba en la—estaba en la mayoría; y la Iglesia verdadera estaba en la minoría, siempre lo ha estado.
- Y como dije desde el principio, fue Jesús que dijo: "No temáis, manada pequeña, porque a vuestro Padre le ha placido daros el Reino". Por eso yo aplico el Reino a un Reino espiritual. Y somos... tenemos un Reino espiritual, y estamos muy contentos de eso, y un Rey en este Reino. Recuerden: Él es el Rey de santos (los santificados), Él es su Rey que los guía.
- ⁵⁷ La vida de San Martín fue... es una de las vidas más grandiosas llenas de milagros, que cualquier otro en las edades de la iglesia. Desde San Pablo en adelante, él era uno de los hombres más espirituales. Él era...
- Uno de sus primeros milagros fue... En primer lugar, me parece que él era un soldado. Y entonces un día estaba pasando y alguien estaba... Un—un hombre acostado, con frío y temblando, y toda la gente que estaba dispuesta... o, no dispuesta, sino que podía ayudar al hombre, solo pasaba de largo, como lo hicieron el—el sacerdote y los levitas con *El buen samaritano*. Pero cuando pasó San Martín, consciente de su deber como creyente Cristiano, tenía un abrigo, una capa sobre sus hombros, la cortó en dos con su espada y le dio la mitad al

mendigo, él tomó la otra mitad. Y esa noche comenzó su carrera, pues Jesucristo se le apareció, en una visión, envuelto en esa misma capa que partió en dos; lo cual cumplió la Escritura: "Por cuanto lo hicisteis a éstos, a Mí lo hicisteis".

- Así que tomen eso como lección. Cualquier cosa que le hagan a alguien, se lo están haciendo a Cristo. Recuerden. Ahora Uds.... Digamos eso juntos [El Hermano Branham y la congregación repiten.—Ed.]: "Lo que haces a otros, se lo has hecho a Cristo". Así que no importa lo que él piensa de uno, es lo que uno piensa de él, ¿ven?, lo que trae la bendición.
- 60 Ese fue su primer milagro y el principio de su ministerio. Hay tanto sobre esto, no me—me quedaría tiempo. Porque quiero que vuelvan mañana por la noche y cada noche, así que no los quiero retener mucho tiempo.
- 61 Muy bien, el siguiente milagro que escogí para hablar esta noche.
- 62 Él estaba destruyendo totalmente el paganismo, y estaba firmemente en contra de la iglesia de Roma. Él no estaba de acuerdo en lo absoluto con todos los obispos de la primera iglesia de Roma, él... ellos se estaban volviendo mundanos y así por el estilo, y él los resistió. Él ciertamente estaba en contra de ellos. Es un milagro que él haya conservado su vida en esa clase de tiempos. Ahora...
- derribando un altar pagano, y había un árbol sagrado en pie al lado del altar pagano. Y él estaba cortando este árbol, y muchos de los que estaban parados por ahí estaban molestos. Él dijo: "Si soy un hombre de Dios... Amárrenme hacia donde se inclina ese árbol y dejen que el árbol caiga sobre mí. Si soy un hombre de Dios... Si no soy un hombre de Dios, el árbol me matará. Si soy un hombre de Dios, mi Dios puede voltear ese árbol hacia otro lado". ¡Qué reto! Así que empezaron a cortar el árbol; y cuando el árbol empezó a caer, se volteó hacia el otro lado y mató a un grupo de los espectadores. Dios lo volteó cuesta arriba. ¡Un milagro! ¡Oh, todo el tiempo había milagros en su reunión!
- ⁶⁴ Otro milagro del cual pensé hablar, fue el de un bebé muerto sobre el cual él puso su cuerpo. Y volvió a la vida otra vez, después de que oró por un rato por este bebé.
- Otro que es sobresaliente para mí, fue el del emperador. Y él iba a matar a algunos del pueblo de Dios llenos del Espíritu Santo. Y por supuesto él era la mano derecha del—del obispo de la primera iglesia de Roma, en ese tiempo, y él en realidad era un papa antes de que fuera llamado papa. Su nombre fue D-a-m-a-s-u-r, y él estaba matando a todos los Cristianos que podía apresar, para matarlos. Y—y la esposa de este emperador, era una pagana, y había oscuridad en su propio corazón.

- 66 Y cuando este piadoso San Martín vino para interceder, su esposa lo previno de que él trataría de interceder para que no se matara a estos Cristianos. Por supuesto, cuando finalmente llegó a él, de nada sirvió, porque naturalmente él era el brazo derecho de este papa; así que de todas maneras mató a esos Cristianos llenos del Espíritu Santo.
- ⁶⁷ Pero San Martín quería una entrevista con él, y los guardias lo detuvieron en la puerta. Bueno, San Martín cayó sobre su rostro y se mantuvo allí y oró hasta que Dios le mostró que entrara. Cuando él se levantó de allí, él caminó hacia esas puertas cerradas con llave y se abrieron solas, y pasó adelante.
- 68 Ahora, esto es historia, esto no es solo alguien escribiendo de él, y solo como una pequeña... De otra manera, tendrían prejuicios, si fuera alguna iglesia hablando; o, diría yo, por lo menos, especialmente la iglesia papal, ellos no mencionarían esas cosas. Pero, ¿ven?, la historia cita la verdad. ¿Ven?
- Y este hombre, San Martín, caminó directo allá, y pasó junto a todo guardia y lo demás, directamente ante el emperador. Y el emperador no quiso respetar al siervo de Dios. Uds. saben, eso—eso no—eso no es ser cortés. Así que él solo volteó su rostro y ni siquiera lo respetó. ¿Saben Uds. qué hizo Dios? Él trató de hablarle y él mantuvo su rostro volteado, y Dios iba a hacer que este pagano rindiese respeto a Su siervo. Así que Él simplemente le prendió fuego a esa cosa, y al quemarse salió de su asiento, lo levantó, lo hizo que se pusiera de pie.
- Ahora esa—ahora esa es historia de la Biblia, el Concilio de Nicea. Él tenía que respetar al siervo de Dios; Él lo hizo que se pusiera de pie. Aun quemó el asiento donde él estaba sentado; el fuego pasó por su cuerpo y quemó la parte inferior del asiento, y él tuvo que saltar de allí. Saben, Dios tiene una manera de hacer las cosas. Ajá. "Dios puede levantar hijos a Abraham de estas piedras". Y recuérdenlo Uds.: ese mismo Dios habita entre nosotros esta noche. Es el mismo Dios. Muy bien.
- ⁷¹ Y luego otro que me gusta y después paro. Tengo algunos aquí, pero yo solo... Ahora este es uno que me gusta mucho, un día mientras él estaba esperando a su gente, en oración en su estudio.
- Y él—él era un gran hombre, y él llevó a esta Iglesia llena del Espíritu Santo, y nos separó a todos...; Oh!, él era un... los tenía a todos llenos del Espíritu, a toda su congregación. Y por todo el país, los Cristianos hicieron milagros y señales y maravillas.
- ⁷³ ¿Ven?, Dios le habla a Su mensajero, el mensajero le habla al laico. Y luego eso es lo que sucede, ¿ven Uds.?, Él—Él mantiene al laico y a él iguales en Dios; ¿ven Uds.?, el Espíritu Santo fluyendo a través del grupo de ellos.

- Muchas veces cuando fueron martirizados, paraban al ministro al frente ahí mismo entre ellos (así), y los mataban a todos juntos. ¡Y qué maldades le hicieron a esa gente! Los quemaron. Tomaban hombres y los clavaban con... a troncos, y soltaban perros salvajes, o... y los dejaban comer de la espalda de la persona, sacándoles así sus intestinos aun antes de que la persona muriera. Tomaban a las mujeres, les cortaban su pecho derecho, y las dejaban de pie ahí mientras su corazón latía, y palpitaba hasta que caían, muertas, así. Sacaban a los niños de las madres embarazadas y se los daban de comer a los cerdos y cosas, dejando que las madres estuvieran ahí de pie y lo presenciaran. ¡Y toda clase de cosas!
- Tiene que venir. Si esos otros cuadraron perfectamente a través de la Escritura y a través de la historia. Dios dijo que sucedería, y aquí está la historia diciendo que está la historia diciendo que está la historia diciendo que venir. Si esos otros cuadraron perfectamente con la Escritura, observen y vean si no coincide exactamente a través de la Escritura y a través de la historia. Dios dijo que sucedería, y aquí está la historia diciendo que sí sucedió; Dios dijo aquí que acontecería, y aquí está donde sucedió. ¿Ven?, exactamente. Luego ¿qué vamos a hacer cuando lleguemos a la Edad de la Iglesia de Laodicea? (¿ven?, donde estamos ahora), ¿y los ayes y cosas pronunciadas contra ella?
- Así que, ahora, luego esto, él estaba allí orando mientras su congregación esperaba. Y un mendigo vino a la puerta y tocó en su puerta, y él abrió la puerta (y él estaba ocupado), y le dijo que quería una—una prenda de vestir. Estaba desnudo y no tenía nada, hacía frío, y él dijo... Lo envió a la vuelta para que fuera a ver al jefe de diáconos. Y el jefe de diáconos se irritó con él y lo echó. Y cuando lo hizo, corrió alrededor, y volvió otra vez y le dijo a San Martín que el—que el—el diácono lo había echado.
- Y entonces, en ese momento, este jefe de diáconos entró y le dijo un poco ásperamente, que: "¡Tu congregación te está esperando! ¡Los estás haciendo esperar!". Pero él estaba en oración. Es mejor que se quede en oración hasta que él se sienta guiado por Dios a salir.
- Y este mendigo regresó a la puerta. Y San Martín se quitó su propia buena prenda de vestir y se la dio al mendigo, e hizo que—que—que el jefe de diáconos fuera y cogiera otra y se la trajera a él. Así que él tuvo que conseguir una prenda, de todos modos, y ponérsela a San Martín. Y él usó la prenda de inferior calidad ante la gente en vez de su buena prenda.
- ⁷⁹ ¿Ven?, eso solo muestra: den lo mejor que tienen, den su vida, den su tiempo, den todo a Cristo. Y ese mismo Espíritu que vivió en Cristo, vive en Uds., y—y su influencia en su vecindario y sobre

la gente con la que Ud. trata, será tanto como Cristo al grado que obrará lo mismo que hizo Cristo.

- Finalmente sucedió que la gente se ponía en las sombras y era sanada. Eso—eso es correcto, era tanto el poder de amor alrededor de ellos. Y dicen que "cuando San Martín estaba predicando, después de salir con esta capa más corriente, que toda la congregación notó un resplandor de Luz alrededor de él". Ajá. ¿Ven? ¿Ven?, porque él había hecho lo correcto.
- Siempre obre correctamente, es su deber con Dios; piense correctamente, se lo debe a Ud. mismo; y de seguro a Ud. le irá bien. Así es, así le resultará.
- Ahora, queremos empezar ahora tratando de llevar esto en un canon de explicaciones, esta noche, porque está bastante fuerte aquí.

Ahora, Y escribe al ángel de la iglesia de Pérgamo: El que tiene la espada de dos...aguda...espada aguda de dos filos dice esto:

- Ahora quiero que noten que Él mismo está presentándose otra vez esta noche en la Deidad. Cada iglesia era uno de Sus estados glorificados: El que tenía doce estrellas... o "siete estrellas en Su mano, Aquel que tiene la espada aguda de dos filos", ¿ven?, una u otra cosa, "Aquel que tiene los pies de bronce, los ojos con... que tienen llamas de fuego". Él mismo Se está presentando otra vez en Su Deidad.
- Ahora Ud. dice: "¿Dónde se encuentra la Deidad en esto: 'El que tiene una espada aguda de dos filos saliendo de Su boca'?".
- Bueno, la *espada* es la "Palabra". Hebreos 4, lo tomamos en el principio cuando estudiamos esa Deidad de Él. La espada, vimos en Hebreos 4:12, que era: "La Palabra de Dios es más cortante que toda espada de dos filos". ¿Es así? Esa es la Palabra de Dios. ¿Correcto? Ahora observen, Uds.... Capten estas interpretaciones. Ahora sigan esa Palabra, San Juan 1: "En el principio" (muy atrás), "era el Verbo que creó los cielos y la tierra". ¿Correcto? "Y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Deidad. Y la Deidad fue hecha carne y habitó entre nosotros". ¿Correcto? "El Verbo fue hecho carne y habitó entre nosotros".
- ⁸⁶ Y aquí está Él parado, Aquel del principio: "Dile esto al ángel de la iglesia de—de Pérga-... Pérgamo. Dile esto a él: 'Yo soy el Verbo de Dios'". ¡Oh!, lo vemos en Apocalipsis, viniendo con Su vestidura teñida en sangre, una corona sobre Su cabeza, montado sobre un caballo blanco, y en Su muslo tiene escrito: "El Verbo de Dios". ¡Oh, me gusta eso! Él es el Verbo, la Palabra de Dios. Entonces vemos esta Deidad en el principio, para presentarse Él mismo, Él es la Palabra.
- ⁸⁷ Ahora, si Él es la Palabra viviente, entonces Esto escrito en la Biblia es parte de Él; entonces si Ud. puede recibir Esto, dentro

- de Él (el cual es la Palabra), esta Palabra entra en Ud. por fe, La vivifica, porque la...¡Oh!¡Capten Eso! La Palabra entra en Ud., si el Espíritu Santo está allí, está viva tan pronto entra, y cada promesa es veraz. Nada... "Por tanto, si dijeres a este monte: 'Muévete', y no dudares en tu corazón". Porque (¿qué?), Ud. es Deidad hablando. ¿Lo creen? La Biblia lo dice. Y lo que Ud. dijere acontecerá si no duda, si puede hacer salir de Ud. todo lo que el—el mundo engendró en Ud., permitir que el Espíritu Santo lo haga completamente un hijo o hija de Dios: nada del mundo, ninguna condenación, ninguna duda. ¿Qué es, entonces? Ya no es Ud., es Dios en Ud. Entonces Ud. toma Su Palabra, Ella es una promesa, y dice: "Padre, es Tu promesa". "Satanás...". Algo tiene que moverse. ¿Ven? ¿Ven?
- Ahora, Ud. no puede hacer eso hasta que Dios le haya revelado entonces lo que debería ser ese caso. ¿Ven? Entonces cuando Ud. sabe lo que será ese caso, entonces Ud. puede decir, como Jesús. Él *era* el Verbo. ¿Correcto? Y, sin embargo, Jesús, el hombre, el tabernáculo, dijo: "Yo no hago nada a menos que el Padre Me lo muestre primero".
- ⁸⁹ Por tanto, no es la Palabra entonces hasta que le es manifestada a Ud. ¿Entienden? Con razón la gente dice: "los días de los milagros ya pasaron", la Palabra no les ha sido manifestada a ellos. Con razón no pueden creer en el Espíritu Santo, la Palabra no se les ha manifestado. Con razón no pueden ver la revelación del bautismo en el Nombre de Jesucristo, la Palabra todavía no se les ha manifestado; y ellos aún no tienen una sola Escritura adónde ir, no hay lugar donde alguien haya sido bautizado de cualquier otra forma.
- On respecto al Espíritu Santo, la Biblia dice que: "Nadie puede llamar a Jesús el Cristo, sino solo por el Espíritu Santo", y luego la gente dice que no cree que el Espíritu Santo es lo correcto. ¿Ven? ¿Ven?, no es para ellos. Jesús dijo: "Nadie puede venir a Mí, si Mi Padre no lo trajere primero. Y todo lo que el Padre me ha" (tiempo pasado), "dado, vendrá a Mí". ¡Oh, no es hermoso! "Todo lo que el Padre me ha dado, vendrá a Mí. Ninguno se perderá, excepto el hijo de perdición, y Yo... (él nació para ese propósito), y Yo le resucitaré otra vez en el día postrero".
- jOh, hermano! Allí es donde nuestros nombres están puestos en el Libro de la Vida del Cordero: desde la fundación del mundo. ¡No es hermoso! ¿Cómo podríamos dudar?
- jOh, Dios!, quita la duda de nuestro medio, solo circuncida nuestros pobres corazones humanos hasta que no haya ninguna duda entre nosotros; es mi oración. Solo echa fuera cada duda, Señor. Permíteme vivir dulce, humildemente y que camine como un—como un cordero de Dios en la tierra. Permite—permíteme andar como Él anduvo. Permíteme hablar como Él habla.

Permite que mis motivos sean como Sus motivos. Permite—permíteme... Permite que otros encuentren a Jesús en mí. Permite que me pierda y me encuentre, Señor, en Ti. Eso es, permite perderme y encontrarme en Ti; que esté tan velado en Cristo que no haya lugar para ninguna duda, solo lo que Él dice.

- Ahora, no salgan aquí diciendo: "¡Gloria a Dios! ¡Aleluya! ¡Alabado sea Dios! ¿Ven lo que yo puedo hacer? ¡Gloria a Dios!". Ud. aún no Lo tiene. Así no lo hizo Él, no, inflar Su pecho y decir: "¿Ven lo que puedo hacer? Sí, señor. ¡Yo soy el Hi-...!" No. Él nunca aceptó la gloria por nada, Él se la dio a Dios y caminó humilde y dulcemente, con tal atmósfera a Su alrededor al grado que el pueblo amaba estar junto a Él. Solo Sus enemigos... Y Él los amaba tanto que aun hasta oraba por ellos constantemente, todo el tiempo. Y ese fue su ejemplo, mi ejemplo, hacer con los demás así como Él lo hizo con nosotros.
- 94 Ahora, queremos fijarnos aquí de nuevo, en el versículo 2, el cual sería el 13:

Yo conozco tus obras, y-y dónde moras, donde...el trono de Satanás; pero retienes mi nombre, y no has negado mi fe...

⁹⁵ ¿Ven?, están viviendo en el trono de Satanás, y aún están reteniendo el Nombre de Jesús. ¿Ven? "Y no has negado Mi fe". ¿Qué clase de fe les dio Él? Fe pentecostal, en el principio. Tenían una fe nicolaíta allí, una organización de iglesia y todo eso, que ellos estaban edificando, una iglesia naciendo bajo la organización; pero Él dijo: "Te alejaste de eso, lo aborreciste, y Yo también. Y no has negado Mi Nombre; no te fuiste tras sus pequeñas sectas y cosas, te has quedado centrado en Mi Nombre. Y todavía tienes Mi fe como en el principio". ¡Oh, me gusta eso!

...no has negado mi fe, ni aun en los días en que...(creo que se pronuncia A-n-t-i-p-s)...Antipas mi testigo fiel fue muerto entre vosotros, donde mora Satanás.

- Voy a parar allí solo por un minuto. "El trono de Satanás". Queremos ejercitar un poco en estas cosas, quiero que capten Esto. Ahora, estén seguros de captarlo. "El trono de Satanás". Ahora, Dios declaró en Génesis dónde estaba el trono de Satanás, y fue en Babilonia. Siempre ha sido el trono de Satanás, y en Apocalipsis fue la misma cosa. Pero, si se fijan, Babilonia misma se cambió de pagana a "papal".
- ⁹⁷ Y ahora en los años primitivos o un poco antes de que sucediera esto (unos cuantos años), el trono de Satanás hizo el gran... Yo creo que Uds. lo llamarían un sacer-... rey sacerdote de los caldeos. La jerarquía de Babilonia cambió su trono cuando los persas lo estaban persiguiendo, y él se fue de Babilonia. Su nombre fue A-t-t-a-l-u-s, Atalo, el gran rey sacerdote de Babilonia. Cuando los persas entraron y tomaron

Babilonia, echando a los caldeos; Atalo, su rey sacerdote, huyó y estableció su trono en Pérgamo. "El *trono de Satanás* es donde estás morando". ¿Entienden?

- ⁹⁸ Ahora, por eso es que tomo esta historia de la historia de la iglesia, para ver dónde... lo que sucedió cuando Él dijo: "Estás morando donde está el trono de Satanás".
- ⁹⁹ Yo pensé: "Bueno, ¿dónde puede ser eso, una cierta cosa, 'El trono de Satanás'?". Luego encontré que este gran rey, después de que estaba huyendo de los conquistadores persas que habían tomado control (según la visión de Daniel), él vino a esta ciudad de Pérgamo, en Roma, y allí estableció su cuartel general. Satanás mudó su cuartel general de Babilonia a Pérgamo, donde (futuro), él empezaría la nueva Babilonia. ¡Oh, hermano! Ahora ven los antecedentes de dónde nos encontramos. Muy bien.
- 100 Ahora, y allí él martirizó a este maravilloso hermano, Antipas, que fue martirizado allí.
- Luego cambiando su técnica. Primero fue un perseguidor de los Cristianos. ¡Oh, cómo aborrecía el Cristianismo! Y él mismo era un sacerdote rey, pagano por naturaleza y, por supuesto. Después cambió su actitud y se unió a Constantino.
- ¹⁰² Constantino siempre fue considerado (y lo es hoy por el papado), el que originó los Caballeros de Colón, pues, el que hizo aquel juramento sangriento. Pero, Constantino (digo esto con reverencia y respeto), a mi modo de leerlo en la historia, nunca se convirtió.
- Ahora, él tuvo un sueño una noche, que si él... él vio una cruz, y dijo que por esto él ganaría la batalla; y el... porque le prometió alivio a los Cristianos, que él sería un Cristiano, si ellos oraban por él para que ganara esa batalla. Y yo estuve al lado del puente allá, donde él... al otro lado del puente, dormido, tuvo este sueño; y despertó y pintó una cruz blanca en los escudos suyos y de todos sus guerreros. Y allí es donde formó los Caballeros de Colón, que están bajo el dominio católico romano. Pero él nunca hizo una sola cosa religiosa; lo único que él hizo y que está escrito en la historia, que yo haya visto, fue que puso una cruz encima de la iglesia de Santa Sofía. (¡Ja!) Pero él era un político, y cuando fue el emperador de Roma en ese tiempo, él y este sacerdote pagano, juntos, se unieron e introdujeron la iglesia tibia llamada la nicolaíta en ese tiempo. El Cristianismo que se estaba inclinando hacia un sacerdocio, y quisieron eso en su iglesia, lo cual hemos visto en estudios futuros de la iglesia de Efeso y demás, y—y de Esmirna; esos nicolaítas.
- Ahora los nicolaítas habían llegado a ser... no "obras" como lo fue en el principio aqui, sino que aqui es una "doctrina". Aqui eran "obras", ellos solo estaban tratando de introducirlo; pero aqui en la tercera edad de la iglesia ha llegado a ser una "doctrina", sumos sacerdotes, grandes hombres. Todavía

no les llamaban papas, hasta ahora; pero eran llamados, como, arzobispos, grandes hombres, Uds. saben, de renombre. Y su doctrina era, era, era formal.

- 105 Ellos se estaban alejando de la Iglesia llena del Espíritu, guiada por el Espíritu Santo. Los ignoraron en la minoría y los llamaron "herejes", porque no estaban de acuerdo con ellos en tener estas grandes denominaciones. Pero la Iglesia quería permanecer libre bajo jurisdicción, bajo el poder del Espíritu Santo como Cristo les había prometido; Él estaría con ellos y ese era su Rey. ¡Oh! ¡Su Rey!
- La Iglesia verdadera nunca ha cambiado su actitud, de no ser gobernada por una junta de—de... no sé cómo les llaman allá, son cardenales y obispos, y papas, infalibles. Nosotros creemos que hay Uno infalible: Él es nuestro Rey, Él es Jesucristo ahora con nosotros en la forma del Espíritu Santo; Dios en nosotros, viviendo entre nosotros, dirigiéndonos y guiándonos a las aguas de Vida, dándose a conocer Él mismo; mostrando, así como Él lo hizo entre aquellos primeros santos y mártires, que Él era el Señor Dios de la creación, sanando a los enfermos, resucitando a los muertos, mostrando visiones, echando fuera demonios.
- Ni una sola vez he podido encontrar una cosa, de todos los obispos de la iglesia nicolaíta que formó la jerarquía de Roma, el papa; ni una sola vez tenemos algún registro en la historia que cualquiera de esos obispos haya resucitado a los muertos o algo así, porque Cristo (la resurrección), no estaba en sus corazones. Se habían unido y se fueron tras una denominación, vendieron su Primogenitura. Pero la Iglesia del Dios vivo tenía el poder de Cristo, la otra iglesia tenía en ella a los dignatarios; pero la Iglesia verdadera se quedó con el Espíritu. ¿Están entendiendo? Muy bien.
- 108 Ahora esto... Entonces Constantino, para fundir su imperio uniéndolo, esto es lo que hizo. Él tomó a esos nicolaítas, y fue a ellos (lo cual era una forma de Cristianismo). ¿Lo entienden claramente? Ellos eran Cristianos, así llamados; Cristianos profesantes, que no tenían el Espíritu Santo. ¡Oh, deseo que eso penetre para que Uds. nunca lo suelten! ¿Ven? Eran Cristianos, Cristianos denominacionales, que no tenían el Espíritu Santo. Ellos eran Cristianos de nombre, eran Cristianos porque se congregaban, tomaban la comunión, y guardaban las ordenanzas; pero, rechazaron el liderazgo del Espíritu Santo. No tenían señales ni maravillas entre ellos, afirmaban que esas cosas eran del pasado; que ellos tenían que establecer una iglesia para un reino. Llegaremos a eso en un minuto, en qué clase de reino. ¿Ven?
- 109 Ahora, entonces la Iglesia del Espíritu Santo tenía que mantenerse alejada de tales cosas. Pero, en Pérgamo, fue todo

dirigido al $cute{angel}$ de la iglesia de Pérgamo. ¿Ven?, porque ahora era su responsabilidad hacer esto.

- Pero Constantino no estaba interesado en el Cristianismo, el quería traer a sus antepasados paganos, su iglesia pagana. Y la de Laodicea que se había arraigado y... o la nicolaíta que se había arraigado y cimentado dentro de Roma y había hecho una gran exhibición, y muchas de las personas eran creyentes Cristianos (así llamados), formales. Y la Iglesia verdadera estaba en la minoría; ¡siempre lo estuvo y siempre lo ha estado! Solo voy a esperar un minuto, dejar que eso penetre profundamente. ¿Ven?
- Recuerden, la Iglesia verdadera siempre ha sido el pequeño grupito que ha sido expulsado de las otras iglesias. La Iglesia verdadera nunca fue organizada, porque no es un organismo, es el Cuerpo místico de Jesucristo viviendo en la tierra, el Espíritu Santo moviéndose en estos miembros. Así que Uds. no pueden organizar a Cristo, no pueden hacerlo. Quiero que retengan eso para esa Edad de Laodicea, ahora. Y recuérdenlo y reténganlo, porque cada Palabra que hablo está en esta cinta. Y ahora recuerden, ténganlo en mente: La verdadera Iglesia de Dios nunca fue organizada.
- La iglesia católica es la primera organización que se haya conocido en el mundo, nunca antes hubo alguna organización, y es—es la "madre iglesia" como los católicos dicen que es. Es la "madre iglesia". Madre de las iglesias organizadas. La Biblia dice que ella lo fue, así que Uds. no pueden cuestionar Eso. Cuando ellos dicen: "Esa es la madre iglesia", ella es la madre iglesia. Ella está ilustrada en Apocalipsis 17, vamos a llegar a ella directamente. Muy bien.
- Ahora, pues Constantino, con esto en su mente de fortalecer su imperio (como siempre lo hizo Roma, de tener las llaves del mundo), él tenía que traer sus ideas paganas y tomar las ideas Cristianas, y de alguna manera consolidarlas, para unir esto fundiéndolo, y hacerse a sí mismo un imperio más grande de todos. ¿Ven? Pues, porque él era... Eso lo haría aun el gobernador más grande del mundo, Constantino.
- 114 Y en cuanto a la conversión: él era—él era un político, mas no un santo de Dios, como algunos tratan de hacerlo. ¡No lo era! Jamás hizo alguna cosa que me sonara a Cristianismo. Pues sobre una de las iglesias nicolaítas él colocó una cruz; y que haya hecho otra cosa que pareciera ser Cristianismo, nunca lo vi; solo que él... esa noche él las pintó allí mismo en sus escudos porque él tuvo un sueño, los Cristianos estaban orando por él para que ganara la batalla.
- Ahora, eso entonces fortalecería su imperio. Y entonces para hacer esto, él introdujo ceremonias paganas, a la iglesia nicolaíta Cristiana. La llamaré la iglesia formal denominacional que se

estaba formando. Él trajo ceremonias paganas a esta iglesia nicolaíta, y ese fue el nacimiento del catolicismo.

- Ahora, hermano, estoy citando la historia. Yo tengo miles de amigos católicos, y son tan amigos como lo son los protestantes. Pero los protestantes no se pueden jactar, solo esperen que termine esta noche, ¿ven? ¿Ven? Uds. van a ver que ellos hicieron exactamente lo mismo. La olla no le puede decir "grasienta" a la sartén. ¿Ven?, porque es—es exactamente la misma cosa, el mismo espíritu se metió entre ellos. Y luego Uds. van a ver por qué siempre estoy condenando esa cosa; ¡porque está errada! El mismo Espíritu en mí, si yo trato, pues algo en mí clama, simplemente no me puedo callar con respecto a esto, siempre ha sido así. Ellos llaman...
- 117 Grandes hombres, grandes líderes religiosos me han dicho: "Va a arruinar su ministerio. Hermano Branham, está haciendo cosas" dicen, "eso—eso no es asunto suyo. Dios lo llamó a Ud. para que orara por los enfermos".
- Dios me llamó para hacer más que orar por los enfermos. Los enfermos solo son algo para poder atraer la atención de la gente, y solo eso; enfermos, orar por los enfermos es una cosa menor. ¿Ven? El Mensaje es de lo que estamos hablando. Esas cosas regresarán; enfermedad, un hombre enfermo, un hombre puede ser sanado y morir otra vez. Pero el hombre que es nacido del Espíritu de Dios tiene Vida Eterna. Así que Dios no anda por ahí sanando a los enfermos de esa manera. Ese don está allí en la iglesia para el cuerpo local; uno, y luego el otro, y luego el otro, luego el otro. ¿Ven? Eso, los dones, simplemente operan por medio de la iglesia. Pero Esto es más que eso, y espero que Uds. Lo capten. Muy bien.
- ¹¹⁹ El nacimiento del catolicismo, para poder hacer esto, para atraer la—la vista de los Cristianos y también la vista de los paganos, para fundirlos y hacer una iglesia.
- ¡Oh, quisiera tener eso ahora mismo, un pedazo de papel que alguien puso aquí la otra noche! Lo iba a traer y lo olvidé; tantas cosas que hay allá en el cuarto. Ellos están haciendo exactamente lo mismo ahora, y Uds. lo empezaron cuando Uds. eligieron al último hombre que eligieron. Están trabajando incluso ahora para encontrar una Biblia que no lastime a los católicos, ni a los judíos, ni a los protestantes. Les van a hacer una Biblia que cuadre con todo. ¿No ven Uds. la astucia de otro Constantino? La historia repitiéndose otra vez. Ahora, ¿ven Uds.?, y yo tengo la . . . Uds. me oyeron leerla la otra noche, ¿verdad? Y yo—yo la tengo en la casa, y ellos han estado trabajando en eso por mucho tiempo.
- Ahora ellos dicen: "En el 62 ellos van a..." Y noten que ese papa Juan XXII ha comen-... ha pedido a todas las pequeñas hijas iglesias que regresen a casa a la madre iglesia. No se

preocupen, ella lo hará. ¡Ellas lo harán! Ella lo hará, ellas ya regresaron. Ellas no tienen que regresar, ellas ya están allí ahora.

122 Como estaba diciendo: "Este país dijo: 'Bueno, si el Sr. Kennedy es electo, los católicos tomarán el control'". ¿Tomar el control? Ellos ya lo hicieron hace mucho tiempo, y Uds. ni siquiera se dieron cuenta. ¿Quién les paga a sus maestros? ¿Cómo hacen para que estas cosas lleguen a sus escuelas, y enseñen el catolicismo allí mismo en la escuela? Y Uds. los que pagan impuestos lo pagan. ¡Oh, en sus propias narices, ¿ven?, de esa manera! ¡Oh, hermano, cómo obró él! Y la Biblia dice que lo tomaría por medio de lisonjas, y lo hizo; ¿ven?, correcto; ¿ven?, pagando impuestos en vano. Así que, ¡oh!, hay tanto que decir aquí. Trataré de dejar a un lado esas porciones, y regresaré nuevamente para continuarlas.

123 Para poder poner en marcha esta cosa, Constantino estableció muchos entretenimientos mundanos para atraer la atención de tanto paganos como Cristianos dentro de la iglesia. ¿Tienen Uds. mente espiritual? ¿Están pensando? ¿No es ese el Mensaje de la Hora? La iglesia tiene juegos de Bunco, fiestas, regalan carros, y solo para mezclarlos a ellos. Fusionando ese poder de nuevo hasta que puedan llegar a un punto culminante. Justamente aquí.

Ahora, esa es la historia, alguien que no—no tiene intereses personales, solo están citando lo que sucedió. Pero él lo hizo, fusionó a la iglesia por medio de entretenimientos mundanos, para formar la iglesia nicolaíta. Ahora recuerden, él no podía tocar a esa Iglesia nacida de nuevo. No, señor, a ninguno de ellos. Pero la iglesia formal nicolaíta se dejó engañar.

¹²⁵ Y ¿qué es lo que tenemos en nuestras iglesias protestantes? Ventas de comida, entretenimientos, patinajes (¡oh, hermano!), ventas de ropa usada y todo lo demás, ¿ven? Ahora, Uds. saben que esa es la verdad. Bueno, ahora, si esa—si esa es la Palabra de Dios, amigos, es la Verdad. ¡Y todas las iglesias protestantes son culpables! ¿Ven?

Ahora, nunca fue el plan de Dios el—el tener cenas de sopas, ni bailes en los sótanos, ni todo ese alboroto para pagarle al pastor y lo demás. Si solo se le enseñara a la gente a pagar sus diezmos, con eso bastaría; ese es el plan de Dios. No obstante, Dios tiene un plan, pero el hombre quiere hacer su propio plan, hibridando el plan de Dios. Muy bien.

127 Ahora, al hacer esto, ellos se consolidaron e hicieron la primera... formaron la primera iglesia católica, después. Luego en el primer gran Concilio de Nicea... Cuando leí eso, caí de rodillas. El gran Concilio de Nicea tuvo lugar en el año 325 d.C., los juntaron a todos, los obispos y los padres de la fe Cristiana se juntaron en Nicea. Por eso se llama el Concilio de Nicea, en el año 325 d.C. Y llegaron como mil quinientos delegados a la—

la—la convención o al concilio, como mil quinientos delegados, y el laico sobrepasó en número a los obispos cinco por uno (en la delegación); sin embargo, por medio de los nicolaítas (los formales y fríos), y el plan político de Constantino, ellos sobrepasaron en votos a la Iglesia verdadera y obtuvieron la victoria, y colocaron a obispos y una orden santa de hombres; quitando al—al Espíritu Santo del servicio, y colocándolo sobre obispos, cardenales y papas, y demás.

iEl mismo trato fraudulento que hizo el partido demócrata en esta última cosa! Ahora, eso es cierto. Ahora, no somos...yo... Y los republicanos serían igual de viles. Pero estoy hablando de algo que ellos probaron (Edgar Hoover), en California y en muchos otros lugares: ellos tenían esas máquinas para votar puestas de manera que si Ud. votaba por el Sr. Nixon, Ud. tenía que votar por—por Kennedy al mismo tiempo. Él no tuvo ninguna posibilidad. Bueno, ahora que ellos han probado ese "mal", entonces ¿por qué no hacen algo al respecto? Estamos viviendo en la hora, eso es, estamos en el tiempo final. Ellos lo saben, probaron que fueron deshonestos, y ahora no hacen nada al respecto.

129 Ese fue un grupo deshonesto allá, y aquí nace nuevo: para introducir a cierto hombre, para traer una cierta doctrina; la doctrina nicolaíta, la cual en un tiempo solo eran—eran *obras*, ahora ha llegado a ser una "doctrina". En los días de Al Smith eran *obras*, pero ahora es una "doctrina". Ajá, ajá. Ahora está aquí, con nosotros. "¡Oh, él será un presidente muy bueno!", no hay duda sobre eso en mi mente; ciertamente, para ese siguiente período, hasta que él pueda fundirse, para fundir a estos paganos y Cristianos formales uniéndolos.

130 Están trabajando en Biblias para tratar de juntarlo, los papas, los cardenales. El arzobispo de Inglaterra, el arzobispo de Canterbury, lo conocí, estreché su mano, hablé con él personalmente, cuando estuve en Inglaterra; las polainas casi hasta sus caderas, y (¡oh!), un hombre vestido algo raro. Pero él fue a visitar al papa, la primera vez que se visitan en cientos de años. ¿Qué es eso? ¡Estamos en la última hora!

Por eso es que estoy parado aquí esta noche en lugar de por acá en la plataforma en algún otro lugar tratando de predicar y orar por los enfermos. Y yo no puedo cumplir con todos ellos, en las plataformas (estos mensajes vez tras vez), y por eso estamos grabando Esto en cinta y enviándoselo al mundo, para que ellos puedan ser advertidos y regresen a la Fe.

¹³² Aun al final de la edad Cristiana, Judas, antes de que se escribiera el Libro de Apocalipsis; San Judas, que supuestamente es el hermano (hermano adoptivo), de Jesús, dijo: "Quiero que contendáis ardientemente por la Fe que ha sido una vez dada a los santos". Ellos empezaron a alejarse de ella en aquel entonces,

después de la muerte del Señor Jesús. Y ahora ¿qué tan lejos está en esta noche? ¿Ven?

- d.C....325. Como mil quinientos delegados y obispos asistieron a la reunión, pero prevalecieron contra ellos, en un concilio que fue dudoso y tempestuoso. Y prevalecieron contra ellos, y lograron por votación que los nicolaítas tomaran control, y eso fue para tomar la... toda la iglesia, y ponerla bajo una supervisión de papas o—o de obispos, o algo; quitándole el poder a la Iglesia y dándoselo a los obispos, para que los obispos gobernaran la iglesia y fueran los únicos que tuvieran algo que decir sobre Ella.
- ¹³⁴ ¿Se han fijado en la iglesia católica hoy en día? "Uds. no pueden leer esa Biblia, no les corresponde a Uds. interpretarla. Eso es para el obispo". ¿Ven de dónde vino eso? Ahora pueden ver realmente lo que eran los nicolaítas antes de que comenzara a chillar y a gatear. Nació allí mismo. Es verdad. Y era una forma de Cristianismo; ¡todavía lo es!
- Y luego los protestantes siguen el mismo patrón que ella. La Biblia, en Apocalipsis 17, dice: "La madre y las hijas". Llegaremos a eso dentro de un rato, si el Señor quiere. Ahora Uds. se fijan que es lo mismo hoy, ellos tomaron control. Ahora, Constantino usó la estrategia de Balaam.
- Ahora, quiero que traten de escuchar lo mejor que puedan. Ahora, Él dijo aquí, aquí en la Biblia: "Retén Mi fe". Ahora:
 - ...tengo unas pocas cosas contra ti: que tienes... que tienes ahí a los...(no estos aquí, sino ahí; los tienen a ellos, "los tienes en la—en la iglesia de Pérgamo", ¿ven?)...reteniendo la doctrina—la doctrina de Balaam, que enseñaba a Balac a poner tropiezo ante los hijos de Israel, a comer de cosas sacrificadas a los ídolos, y a cometer fornicaciones.
- 137 Ahora, Constantino usó la misma estrategia que Balaam. Tuvieron una junta después de esta reunión del concilio donde los obispos fueron puestos sobre las iglesias y demás, para que la gobernaran, y para quitarle todo el poder al laico: "Y ellos no podían pensar por sí mismos, ni tenían derecho alguno de interpretar las Escrituras". Y todo era para los sacerdotes, para hacer la interpretación de las Escrituras.
- Finalmente, después de un tiempo, nombra a un sacerdote en *jefe*, y ellos... un vicario, el cual era el papa. Y ahora han llegado al punto donde ellos afirman que: "Todo el—el entendimiento pertenece al sacerdote, y la congregación no tiene que leer la Biblia, ellos no tienen que hacer nada"; y francamente, a ellos... se les niega la Biblia. Y ahora ellos—ellos han puesto todo sobre sí mismos y eso entró por voto así porque se veía bien.

- 139 Se veía bien porque ellos eran ricos y todo eso, y él dio la... En esta gran reunión, cuando él los llamó a reunirse, Constantino les dio buenos edificios a los obispos; él consiguió algo de dinero y—y todos estos lugares grandes de gran... como edificios, él se los entregó a la iglesia, para que pudieran usarlos como—como lugares de iglesias. ¡Oh, eran buenos edificios, todos arreglados y demás, así que él se los dio a la iglesia!
- Además de eso, él vistió a estos obispos con grandes túnicas, y las sayas y cosas allí debajo. Y, además, él los puso arriba sobre... o edificó un lugar alto de esta manera, y los puso allá arriba como un ídolo. Y abajo de ellos él hizo altares de mármol, debajo de ellos. Y él hizo toda esta conversión, de la idea pagana, introduciéndole el Cristianismo al haber traído a su obispo. ¿Ven?, ellos bajaron el ídolo y subieron al obispo. ¿Ven?, haciéndole un altar, la misma cosa, y haciéndolo un dios. Subieron al obispo, él tenía toda la autoridad, lo vistieron todo y lo hicieron parecer como un dios. En vez de ponerlo como sus dioses paganos, le pusieron una túnica como la que usó Jesús. ¿Ven? Y lo hicieron parecer ahí como un ídolo.
- idh!, Uds. se pueden imaginar el pagano cómo diría: "Bueno, con eso puedo estar de acuerdo, alguien que nos puede contestar. Hemos estado hablando con un ídolo, pero este hombre nos puede contestar".
- ¹⁴² Los Cristianos pensaron: "Bueno, eso está bien. Ahora podemos hacer lo que queramos porque allí está nuestro dios. Nosotros podemos... Podemos hablarle, él nos puede contestar qué hacer. Si pecamos, se lo decimos, le damos alguna cosita y una pequeña... hacemos una pequeña novena o algo; y antes de darnos cuenta, estamos bien, y salimos de nuevo y nos sentimos libres otra vez. No hay de qué preocuparse".
- "¡Oh, eso se veía bien"! ¡Seguro! Aún se ve bien para la mente carnal, pero Uds. nunca harán que un hijo de Dios nacido de nuevo se trague eso. Ellos nunca han podido hacerlo. Pues él sabe en Quien ha creído y está persuadido que Él puede guardar lo que se Le ha encomendado hasta aquel día. Y olvidando lo que queda en el pasado, proseguimos hacia la meta del supremo llamamiento en Cristo. ¡Amén! ¡Oh, cuán agradecido estoy!
- 144 Un altar de mármol debajo de él, sentado allí arriba, bien vestido, una iglesia fina. ¡Oh, hermano!, ellos estaban establecidos. Muy bien. Y este altar estaba revestido, este hermoso altar de mármol. Los deberían de ver aún, así mismo. revestidos de oro, y adornados con piedras preciosas, joyas en este altar. ¡Hermoso! Encajaba muy bien con los nicolaítas y para los paganos. ¿Ven lo que él hizo? Él tomó las ceremonias paganas, las ideas paganas; y tomó el Cristianismo, los formales fríos que no tenían idea de algo mejor, que no tenían el Espíritu Santo para que los guiara de manera diferente; y les hizo un dios aquí en la

tierra, e hizo un altar para ellos, y un dios que se sentara allí para perdonar sus pecados. ¿Son Uds. espirituales? ¿Entienden lo que les quiero decir? ¿Ven lo que es? Un perdón que permite pasar los pecados en la tierra.

- No estoy citando eso de memoria, esa es la historia. Les doy página y número de la historia sagrada, así como les puedo hablar de George Washington y Abraham Lincoln, y la Batalla de Gettysburg y demás. Seguro, todas esas cosas son historia que estoy citando aquí.
- Ilesia nacida de nuevo. ¡No, señor! Bueno, cuando ponen a un hombre allá arriba ahora, para ser un obispo principal, para recitar ceremonias, por supuesto eso echó al Evangelio Completo totalmente fuera; aun lo hace hoy. Esas edades solo continúan en la siguiente, solo se traslaparon (¿ven?), otra forma, otro día. ¡Oh, cuando ponen a un dignatario allá arriba como un dios, y él hacía que se dijeran unas cuantas ceremonias!
- 147 Y noten que los paganos les oraban a sus antepasados muertos. ¡Y que una iglesia protestante se pare y diga: "Yo creo en la santa iglesia católica romana y en la comunión de los santos"! Uds. los metodistas escondan sus rostros, presbiterianos y luteranos. ¡Cualquier cosa que intercede con los muertos es espiritismo! Seguro. Pero, ahora, el protestante no se puede mofar del católico, él hace lo mismo, hace esta confesión toda suficiente de que él cree la misma cosa; siendo bautizado nuevamente en la iglesia católica por su bautismo en agua, rechazando y burlándose de la gente que trata de vivir eso correctamente; van a una iglesia y ven a la gente gritar bajo el poder de Dios, y se paran afuera y se burlan de Eso. Todo eso.
- ¹⁴⁸ ¿Ven?, los espíritus no mueren; la gente sí, pero no los espíritus. ¿Ven? El Espíritu Santo, no puede morir. Estaba en Jesús, ahora está en Su Iglesia; siempre estará hasta que Él venga por Su Iglesia, porque Ella es parte de Él. ¿Ven? Aunque los perseguidores, ellos—ellos se burlaron de ellos allá en aquel día, todavía viven aquí hoy. Dios se lleva a Su hombre pero no a Su Espíritu de la tierra. El diablo se lleva a su hombre de la tierra pero nunca al espíritu.
- 149 Esos sacerdotes que aprobaron la muerte de Jesús, que dijeron que Él era un "adivino" o un "diablo", esos hombres eran tan religiosos como todos los religiosos podrían serlo. Eso es cierto. Ellos conocían esa Escritura al pie de la letra, pero no conocían su verdadera interpretación. Tenían su propia idea y ellos no escuchaban nada más. Y luego ellos lo vieron a Él y sabiendo...; Cómo no pudieron ver ellos que Jesús no calificaba en todo lo que todo profeta había dicho de Él? Pero estaban ciegos. Y Dios dijo que Él cegó sus ojos con un propósito, para que nosotros tuviéramos una oportunidad de salvación.

- Ahora la Biblia predice de nuevo que Él... que estamos en esta Edad Pentecostal, que está "desnuda, miserable, ciega, y no lo sabe". Allí está la condición de la iglesia, Filadelfia. ¡Oh, Uds. bautistas formales, presbiterianos y pentecostales! ¿Ven?, allí lo tienen. A veces no me refiero a Uds. que están sentados aquí; estoy grabando una cinta, ¿ven?, y sé a dónde va. ¿Ven? ¡Arrepiéntanse! ¡Regresen a la Biblia! ¡Regresen a Cristo!
- ¹⁵¹ Muy bien, pero eso es lo que sucedió, sacaron el Evangelio Completo. Desecharon las señales y maravillas en la iglesia, y cuando el grupo del Espíritu Santo fue excomulgado de entre los otros, entonces ellos negaron que hubo un día como ese. Y eso fue que...; Y hoy ellos hacen lo mismo! Exactamente. ¿No pueden ver el espíritu de eso? Como les dije al principio, pónganse a pensar espiritualmente, permitan que Dios les abra el corazón. No tengan prejuicios, siéntense y escuchen; digan: "Espíritu Santo, revélame. Yo lo veo, ahí está".
- 152 Ceremonias. ¿Dónde? Bautistas, presbiterianos, aun pentecostales, llegó a ser solo una ceremonia religiosa. Lo único que hacen es golpear un piano, alguna u otra cosa, brincan un rato; y tan pronto como el piano para, ¡plum! Salen, engañan, hurtan, mienten, todo lo demás. Pero la verdadera... Con suficiente mal genio para pelearse con una sierra circular, hablan de todos y de todo. ¿Ven? Allí lo tienen. No solo los metodistas, bautistas, presbiterianos, católicos, sino la iglesia pentecostal aquí en la Edad de Laodicea.
- ¹⁵³ ¡Oh!, ¿por qué no regresan a aquello que tenían sus padres antiguos? ¿Por qué no regresamos al genuino pentecostés que santifica y llena con el Espíritu Santo, que nos trae a Cristo? Eso es lo que necesitamos. Muy bien. Ahora, ¡lo mismo hoy!
- Ahora, la palabra *Pérgamo* quiere decir "casado". La misma palabra *Pérgamo* quiere decir "casado". El Cristianismo (ese es el lado de los nicolaítas, el lado formal), casado con el estado, con ceremonias paganas. ¡Ceremonias paganas! Y fue el nacimiento de la iglesia católica en ese día.
- Ahora, todos saben que la iglesia católica nació en el Concilio de Nicea. Antes de eso, Dios la llamó "nicolaíta"; que quiere decir *Nicko—Nicko*, "conquistar", vencer o subyugar al laico. Y cuando ellos hicieron eso, no querían al Espíritu entre la gente; y *pastores*, que quiere decir "ovejeros", para permitir que el Espíritu Santo...
- 156 Uds. dicen: "Y, ¿el sacerdote no puede ser un pastor?". ¿Qué clase de alimento les está dando? ¿Están viendo Uds. los mismos resultados que ellos tuvieron en el Día de Pentecostés? ¡Ciertamente que no! "Avemaría", ¿quién vio eso en Pentecostés? Novenas, todo este rociamiento, derramamiento, usando un Dios trino ("Padre, Hijo, Espíritu Santo"), ¿dónde vieron eso Uds. en Pentecostés? Jesús dijo: "Sepa pues ciertísimamente toda la casa

de Israel, que a este Jesús que vosotros crucificasteis, Dios ha hecho Señor y Cristo". Eso es correcto. ¿De dónde sacamos esas cosas? Es nicolaíta para comenzar, y se convirtió en catolicismo.

- Ahora Ud. dice: "Bueno, menos mal que no estoy con ellos". Ahora no esté tan seguro. ¿Ven? Y recuerden: el Cristianismo, el nicolaismo. ¿Ahora captan la historia? Escuchen con atención antes de continuar. Quiero que lo capten aunque tengamos que quedarnos aquí hasta la media noche. Así que, ajá,... así que la... porque, ¡hermano, es su alma! Puede ser que Ud. diga: "Pues, yo pertenezco a..." Eso no—eso no es. Si Ud. no tiene el Espíritu Santo, hermano, a mí no me importa a cuántas iglesias Ud. pertenezca, Ud. está perdido. Si Ud. no es nacido de nuevo del Espíritu de Dios, por el bautismo del Espíritu Santo, Ud. está perdido; porque Ud. no tiene Vida Eterna, y la Vida Eterna es lo único que Dios va a resucitar, porque es la única vida que queda.
- Agrícola. ¿Cuántos recuerdan al anciano Hermano Spurgeon, el predicador metodista allá en Henryville? Un personaje anciano maravilloso. Estábamos sentados en la heladería de Red Furnish, un día, tomando helado; y hablábamos sobre una reunión que tuve allá, y se escuchaba el programa la Hora Agrícola. Y Red tenía la—la pequeña bocina encendida, y del... de su radio que estaba allá afuera. Y en alguna parte estaban hablando... claro que el mensaje venía de Louisville. Y el Club 4-H había—había conseguido una máquina que podía producir un grano de maíz al que ellos le podían poner el calcio, y los petróleos y todo al maíz, y hacerlo que se viera exactamente como si fuera hecho de...
- 159 El 4-H lo tenía, la ciencia lo había perfeccionado, que el maíz parecía tan real que uno podía tomar un puñado del saco cultivado en el campo, un puñado del saco que la máquina había producido, y este aquí (que la máquina había formado), hacía la misma clase de hojuelas de maíz, pan de maíz. Y realmente uno podría llevarlos al laboratorio y partirlos, los granos, y uno no podría diferenciar el uno del otro. Tenían la misma cantidad de petróleo, la misma—la misma cantidad de calcio, y—y humedad; todo lo que había en un grano, estaba en el otro.
- 160 Él dijo: "La única manera precisa de distinguir cuál fue cultivado en el campo y cuál fue hecho por una máquina: entierre ambos puñados. Y los dos se pudrieron, y el que fue hecho por la máquina no brotó nuevamente; pero el que Dios había hecho crecer, vivió nuevamente". ¿Por qué? Porque no había germinado.
- Y Ud. puede parecer un Cristiano, actuar como un Cristiano, y hacer toda buena obra que Ud. pueda hacer, y vivir fiel a su iglesia; pero a menos que Ud. sea germinado con el Espíritu Santo, la Vida de Dios, que Vida Eterna entre en Ud.; no por confesión, sino por un *don* del Espíritu Santo. ¿Cómo Lo obtiene

Ud.? El médico que escribió la receta en el Día de Pentecostés, dijo: "Arrepentíos, y bautícese cada uno de vosotros en el Nombre de Jesucristo, y recibiréis el don del Espíritu Santo". El don del Espíritu Santo, el cual es Vida Eterna. Eso es lo único que Dios va a resucitar. Es lo único que tiene Vida que Él puede resucitar. ¿Ven? Es lo único que se puede ir. Espero que eso esté claro. Que Dios conceda que esté claro.

162 Ahora, entonces los nicolaítas tenían el lado formal, y se casaron con la iglesia pagana; introduciendo altares paganos, haciendo altares Cristianos; introdujeron un dios pagano, y lo hicieron conversar y hablar, en la forma de un obispo. Sentado allá arriba, le pusieron una túnica y lo hicieron parecer un dios. ¿Ven? No es lo que está por fuera, es lo que está por dentro. Esos dos granos de maíz parecían ser iguales; no era lo que estaba por fuera, era lo que estaba por dentro. ¿Ven?, lo de adentro, la Vida. Bueno, allí se hizo, y ese fue el lugar de nacimiento de la iglesia católica primitiva, fue la madre de todas las iglesias denominacionales.

¹⁶³ Ahora Ud. dice: "Bueno, yo... Hermano Branham, entonces mientras que yo no sea católico".

¹⁶⁴ Ahora, un minuto, detengámonos aquí un segundo, a propósito. Y vamos ahora a Apocalipsis, capítulo 17, solo por un minuto. Lo abrí justo allí. Ahora, esta es la revelación ¿de qué? Jesucristo, a Sus iglesias. Mientras leo, escuchen bien:

Vino entonces uno de los siete ángeles que tenían las siete copas, y habló conmigo diciéndome: Ven acá, y te mostraré la sentencia contra la gran ramera, la que está sentada sobre muchas aguas;

165 Ahora, para poder tener un testigo, ¿cuántos saben que una *mujer* en la Biblia, cada vez que aparece en un símbolo, quiere decir la "iglesia"? Muy bien. ¿Cuántos saben que la gran "ramera", aquí en el mismo capítulo, es la "ciudad que está sentada sobre siete colinas"? Muy bien.

¹⁶⁶ Y ahora, ¿cuántos saben que la Biblia dice las "aguas"? Aquí ella se sentaba sobre "muchas aguas"; no *un agua*, sino "aguas". Y *aguas* quiere decir la "gente". Pues, tomen el capítulo 15, podrán ver aquí, ¿ven?, el versículo 15, ¿ven?

Me dijo también: Las aguas que has visto donde la ramera se sienta, son pueblos, muchedumbres, naciones y lenguas. (¿Ven? ¿Ven?)

167 Ahora, esta mujer era una apóstata, ¿no es así? Ahora esto es enseñanza, por lo que ahora deben poner su conciencia atrás. ¿Ven? ¿Qué es esa mujer inmunda llamada "ramera"? Es una mujer que es infiel a su voto matrimonial. Ahora la iglesia, la iglesia católica, declara ser la Novia y la Esposa de Cristo. Aun las monjas se cortan el cabello y no tienen afectos, "todos sus afectos son para Cristo". ¿Verdad? Seguro. Cualquier persona. . .

- Yo vengo de una formación católica, ¿ven? Tengo sus *Hechos de nuestra fe*, y sus libros; y de Uds. protestantes y los bautistas, y lo que Uds. creen, allí en mi estudio. Así que, lo estudio por si alguien dice algo. "¡Un momento"! Yo lo puedo llevar a ver sus propias cosas. ¿Ven? Así que, ha llegado la hora para que Esto salga.
- Ahora, en primer lugar, Dios tenía que moverse por la nación, mostrando señales, maravillas y milagros, para que la gente se enterara. Las ovejas de Dios conocen Su Voz, ellas saben, ellas saben exactamente. Uno primero tiene que encontrar... Si uno sale sin ser conocido, luego, uno solo... ¿Qué es lo que hace uno? Uno hace más daño que nunca. Déjelo... que Dios se encargue de eso. ¿Ven?
- "Te mostraré la sentencia contra la gran ramera". Ahora, si ella era eso, entonces ella era una mujer que profesaba ser algo que...; Ella estaba cometiendo adulterio! ¿Correcto? Bueno, entonces, si era una iglesia, ella estaba cometiendo adulterio contra Dios. ¿Correcto? Entonces adulterio, serían fornicaciones, fornicaciones espirituales: ella le está enseñando algo al pueblo que no es la Palabra de Dios. ¿No es así? Ella está enseñando algo que no es verdad. Esos son los nicolaítas. ¿Lo ven entrando aquí? Van poniendo papas y sacerdotes, y echando fuera al Espíritu Santo: "Los días de los milagros ya pasaron"; y la Biblia dice: "Jesucristo es el mismo ayer y por los siglos". La Biblia dice: "Arrepentíos, y bautícese cada uno de vosotros en el Nombre de Jesucristo para perdón de sus pecados"; ella dice: "Padre, Hijo, y Espíritu Santo", rociar, derramar alrededor. ¡Oh, vaya! ¿Ven?
- ¹⁷¹ Bien, observen lo que estaba haciendo esta mujer:
 - ...la cual han fornicado los reyes de la tierra, y los moradores de...tierra se han embriagado con el vino de sus fornicaciones.
- "¡Embriagados"! Lo matan a Ud., lo ejecutan, le disparan o cualquier otra cosa, hermano. Están absolutamente embriagados con esa cosa. ¿Ven?
- "El vino". Eso es lo que ella está repartiendo, ¿ven?, el vino de sus fornicaciones. "¡Permítame decirle algo! Mi madre fue católica, y yo...". Muy bien.
- ¹⁷⁴ Ahora Ud. dice: "Eso es horrible". Solo esperen un minuto, protestantes. ¡Ja! (Le estoy hablando a estos en las cintas, ¿ven?)
 - Y me llevó en el Espíritu al desierto; y vi-vi a una mujer sentada sobre una bestia escarlata...
- Ahora, ¿qué declara la palabra *escarlata*? Detecta "realeza". Significa... quiero decir, significa "realeza, realeza leal" ¿ven?, como reyes y demás.
 - ...llena de nombres de blasfemia, que tenía siete cabezas y diez cuernos.

Ahora, las siete *cabezas* son los siete "montes" sobre los cuales está la ciudad. Y sabemos que esta mujer es la ciudad.

Y la mujer estaba vestida de púrpura...

"La mujer". La bestia era escarlata, pero la mujer estaba vestida de p'urpura. Ahora, ¿no les advertí el otro día, de que hay tres cortinas? No sé cuánto tiempo yo viva, pero recuerden esto: como les dije hace muchos años: "vigilen a Rusia". Hay tres cortinas, recuérdenlo: está la cortina de hierro; está la cortina de bamb'u (China Roja y dem'as); y está la cortina p'urpura, Uds. vigilen esa cortina, esa es la engañadora. Tanto. . .

...la mujer estaba vestida de púrpura...colores escarlata,...adornada de oro...piedras preciosas y de perlas...(¿Recuerdan que les dije aquí atrás cuál fue el primer altar de los nicolaítas? ¿Ven? Y la mujer que es la "iglesia")...y tenía en la mano un cáliz de oro... (¿Recuerdan? El oro cubría el altar; el cáliz, que ella le estaba dando al pueblo.)...lleno de la abominación de la inmundicia de sus fornicaciones;

178 Eso es lo que ella le está dando al pueblo; ellos estaban tragándoselo. Seguro. ¡Embriagados con eso! ¡Embriagados! Todo ese montón de irlandeses y franceses y demás, les cortarían el cuello si Uds. dijeran una cosa en contra de esa iglesia. Seguro, lo harían. ¿Ven?

Y en su frente un nombre escrito, un misterio: BABILONIA...

¹⁷⁹ Ahora, ¿de dónde se trasladó Babilonia? De Babilonia a Pérgamo, y llegó a ser... Satanás moviendo su trono. ¡Oh, desearía que pudiéramos ver todo Apocalipsis, para que pudieran verlo!

...BABILONIA LA GRANDE, LA MADRE DE LAS RAMERAS...UNA MADRE DE RAMERAS Y DE LAS ABOMINACIONES DE LA TIERRA.

¹⁸⁰ ¿Qué era ella? Una madre de rameras. Esos no eran hijos. ¿Verdad?

¹⁸¹ [Cinta en blanco.—Ed.] . . . su iglesia. Sí, señor. Dijo: "¿No se llama 'Babilonia', a la iglesia, en la Biblia?". ¿Ven?, en su propio libro. Muy bien.

Ahora, si ella era una prostituta, una ramera, y era una madre de rameras, ella tenía que tener hijas. Y si ellas eran hijas, eran mujeres, eran iglesias. Ahora ¿de dónde vino la iglesia protestante? ¿Correcto? ¿Cuál es la diferencia entre una—una ramera y una prostituta? Es lo mismo.

Salió Martín Lutero, para hacer el cambio, para darle una oportunidad a la Iglesia verdadera; Wesley; hasta llegar a Pentecostés; y todas ellas regresaron a esa idea nicolaíta de organizarse, con supervisores generales y todo lo demás, y volvieron directamente al mismo bautismo con el cual ellos fueron bautizados, la misma forma, las mismas ceremonias, aun muchos de ellos con catecismos y "avemaría". No avemarías, sino... ¿Cómo es eso que es casi lo mismo? Ese Credo de los apóstoles. Muéstreme el Credo de los apóstoles en la Biblia, hermano. Si—si ellos tuvieron un credo, es Hechos 2:38, es lo que ellos les mandaron a todos que hicieran. ¿Dónde habrán oído Uds. que un apóstol hiciera un credo, diciendo: "Yo creo en la santa iglesia católica romana; yo creo en la comunión de los santos"?

- ¹⁸⁴ Cuando el... Pedro, el que tenía las llaves, dijo: "No hay otro mediador entre Dios y los hombres, sino Cristo Jesús".
- ¹⁸⁵ Pero miren a las iglesias protestantes. ¿Qué hicieron? No podían estar satisfechas. Cada una de ellas que salió, salió con una Bendición Pentecostal. Seguro que así es. Aun Martín Lutero habló en lenguas. Seguro que sí. Se disculpó, diciendo: "Dios, estas palabras horribles que murmuro, y no sé lo que estoy diciendo". ¿Ven? Seguro, él creía en Eso. Ciertamente, lo creía.
- Ahora, durante la edad ellos han tenido—tenido el Espíritu, pero ellos siempre se alejan y hacen organizaciones después de que esos fundadores iniciales han muerto. Si hubieran dejado continuar a la iglesia luterana, sin organizarla, hubiera sido pentecostal. ¿Qué es la Iglesia pentecostal? Quiero decir la pentecostal verdadera. Ahora, no la denominación, es así como "la olla y la sartén" otra vez. ¿Ven? Pero hicieron lo mismo, y eso los colocó de vuelta en el nicolaísmo como lo hicieron al principio. ¿Cuántos ven eso? Digan: "Amén". [La congregación dice: "¡Amén!".—Ed.] Correcto. Ahora, solo para tener la palabra de Uds., de que están...
- ¹⁸⁷ ¿Ven?, una madre de "prostitutas". Si son prostitutas, ¿cómo llegaron a ser prostitutas? Por cometer fornicaciones contra la Palabra de Dios. Si la Palabra de Dios dice: "Arrepentíos y bautícese en el Nombre de Jesucristo", y cada persona ahí fue bautizada en el Nombre de Jesús, y luego Uds. aceptan: "Padre, Hijo, y Espíritu Santo". ¡Eso es prostitución! ¡No es así? Y si el bautismo Bíblico es por inmersión (de la palabra griega baptizo), entonces ¿de dónde sacan rociamiento y derramamiento? ¿En dónde entra eso? Si Uds. substituyen el estrechar la mano o recibir una hostia en sus labios y tragársela o alguna u otra cosa como esa por el Espíritu Santo, y el Espíritu Santo vino del Cielo como un viento recio que soplaba y llenó a la gente, y los hizo hablar en lenguas y gritar, y comportarse como una persona ebria, y Uds. substituyen estrechar la mano o unirse a una iglesia o algo así, ¿cuándo van a salir de esa senda de cometer fornicaciones espirituales?
- ¹⁸⁸ Ahora, solo háganse esa pregunta. Escudriñen sus mentes, abran su corazón y sean honestos, hermanos; estamos al final del

camino. Estas reuniones no se programaron aquí en vano, fueron ordenadas por Dios. Lo creo tan cierto como yo... Uds. creen que yo soy Su siervo. Digo eso en el Nombre de Jesús, que Dios puso en mi corazón que viniera aquí. Yo no recibo un centavo por hacerlo. Yo—yo—yo—yo—yo podría estar por aquí orando por los enfermos en algún lugar o algo así; o podría estar allá lejos pescando y recibir mi dinero de todas maneras, yo recibo un salario de la iglesia. Pero Dios Lo puso en mi corazón; yo no me podía alejar de Eso, era continuamente un clamor en mí, y estoy haciendo todo lo que puedo. Estoy aquí en el Nombre del Señor, haciendo todo cuanto sé hacer. No dejen que Eso se les pase.

- ¹⁸⁹ Ahora, protestante, ¿ve lo que quiero decir con la iglesia católica y protestante? Sencillamente...Una es igual que la otra. Seguro que sí.
- ¹⁹⁰ Ahora, significa "casada", Pérgamo significa "casada".
- ¹⁹¹ Ahora tomemos... Él dijo: "Tienes en medio de ti a los que retienen la doctrina de Balaam". Solo tomemos eso.
- 192 ¿Tenemos tiempo? Seré tan breve como pueda. O ¿prefieren esperar y ver si podemos regresar en la mañana? ¿Cuántos prefieren seguir, solo un rato más? Dejen... Muy bien, ahora, yo—yo sé que hace calor aquí adentro. Y si están sentados sin moverse y tienen calor, ¿cómo estaré yo acá arriba? ¿Ven Uds.? Pero, ¡oh, hermano, estamos tratando de huir de ese lugar que sí está caliente! ¿Ven?, eso—eso es lo que es, pues nosotros somos Eternos.
- 193 Ahora, ahora por supuesto que cuando establecieron una iglesia como esa, ¿qué sucedió? Ahora, escuchen bien, hijos míos. ¿Qué sucedió? Pues, por supuesto, eso sacó completamente al Espíritu Santo de la iglesia. Con razón ninguno de sus obispos resucitó a los muertos ni hizo milagros. ¡Y ellos dicen que algunos de estos santos estuvieron en su iglesia! ¡Ellos protestaron contra esa cosa!, ¡pero ellos los reclaman!
- 194 Miren a Juana de Arco, esa jovencita. Yo les pregunto a Uds. católicos o a Uds. los protestantes, a cualquiera de Uds., Juana de Arco, en su día, no había nada allí en Francia, solo la iglesia católica que extinguió a los santos. Pero Dios vino sobre esa muchacha y ella tenía el Espíritu Santo. Y ¿qué hizo ella? Ella podía predecir cosas, el Señor le daba visiones y las predecía. Ella oró por los enfermos. Ella oró por un pequeño bebé muerto y volvió a vida. Eso es pentecostal. ¿Ven? Y ¿qué le hizo la iglesia católica porque ella protestó contra la iglesia católica? La llevaron a juicio y la quemaron en una hoguera como "bruja".
- ¹⁹⁵ Y ahora Uds. dicen: "Santa Juana de Arco". Doscientos años después, aproximadamente, cuando la iglesia se dio cuenta de lo que había hecho, que ella era una Santa, ¡oh, por supuesto!, ellos hicieron penitencia por eso; desenterraron los cuerpos de esos sacerdotes que aprobaron su muerte y los arrojaron al río.

¿Piensan Uds. que eso lavará la sangre de sus manos? La Biblia dice: "La—la sangre de todo mártir fue hallada en ella". Eso es lo que el Ángel del Señor dijo que se halló en Babilonia: "Todo asesinato o mártir y todos los santos de Cristo que alguna vez fueron martirizados, fueron hallados aquí mismo desde la Edad Nicolaíta en adelante, todo mártir". Piénsenlo. (Gracias, Hermano Ben.) Ahora, piénsenlo.

¹⁹⁶ Y, avanzando ahora un poco. La iglesia Cristiana se casó con un—con un . . . con Babilonia. *Pérgamo* quiere decir la "boda".

¹⁹⁷ Ahora, "La doctrina de Balaam. Tienes en medio de ti a los que retienen la doctrina de Balaam".

ioh, estas cosas me encantan! ¡Oh, si uno pudiera quedarse un poco más en una, ¿ven?, pero uno solo... Queremos que Uds. lo vean y luego continuar con otra cosa, porque sencillamente está—está llena de pepitas de oro. Soy un buscador de oro; me gusta bajar y desenterrar estas pepitas y darles brillo y pulirlas de esta manera, y mirarlas. ¡Y cada una de ellas reflejará a Jesucristo! Cada una, ¿ven? Cada una de ellas refleja a Jesucristo. Él es el Alfa y la Omega, cada—cada quilate de oro en la pepita. Correcto. Él es cada partícula de ella. Por eso Él es la Deidad hecha carne entre nosotros.

Ahora, para poder incluir... No—no tomaré tiempo en esto, porque tengo... veo que son las nueve. Y yo—yo tengo otra cosa que quiero traer esta noche, si Dios quiere. Y solo quiero que anoten esto y léanlo mañana, anoten Números 22 al 25. Ahora quiero que lean eso, y puedan ir siguiéndome. Y ahora—y ahora Números 22 al 25.

Sabemos que Israel—Israel fue el pueblo escogido por Dios. ¿Correcto? Ellos eran el... Ellos eran Pentecostales; tenían el Espíritu entre ellos. ¿Recuerdan el mensaje de anoche? Cómo Moisés, cuando él había cruzado el Mar Rojo o el Mar Muerto, y encontró detrás de él en el Mar Rojo, la sangre, representando la sangre... todos los capataces que lo golpearon a él y a todos los hijos de Israel. Moisés levantó su mano y cantó en el Espíritu. ¡Oh, cada uno de nosotros puede ser un Moisés cuando miramos atrás en la Sangre roja del Señor Jesús y vemos a todo borracho vil, toda botella vil, toda mujer vulgar, toda cosa sucia que hayamos hecho en nuestra vida, todo eso muerto en la Sangre del Señor Jesús! ¡Nos hace cantar en el Espíritu! Cigarrillos, tabaco y los malos hábitos, y cuanta cosa más, muerto, en la Sangre del Señor Jesús; entonces podemos levantar nuestras manos y cantar en el Espíritu. ¿Ven?

²⁰¹ Miren lo que hizo María, la profetisa. Ahora, recuerden, ella era una profetisa. Ella tomó el pandero y empezó a golpear el pandero y a danzar en el Espíritu, y las hijas de Israel la siguieron por la ribera, golpeando estos panderos y danzando en el Espíritu. ¡Realmente Pentecostal!

²⁰² Y luego noten cuando ellos llegaron a Moab. Ahora regresemos... Estamos ahora en las Escrituras, la "doctrina de Balaam". Y Moab—Moab fue hermano de Israel. ¿Cuántos saben de dónde vino Moab? Muy bien. Moab es lo que yo llamaría el híbrido, porque Moab vino de las hijas de Lot. Lot tuvo un bebé por medio de su propia hija, tuvo los dos hijos. Y Moab era uno de ellos, y él formó la nación de Moab, la tribu. Y, en realidad, Lot era sobrino de Abraham, lo que en realidad lo lleva de vuelta a esa misma línea. Sabemos eso. Ahora quiero que noten que ellos no eran paganos, como algunas de nuestras obras teatrales recientemente les darían a... Recuerden: ellos eran creventes. Ahora, cuando ahí venía Israel de camino a la tierra prometida, abriéndose camino en la línea del deber, y aquí estaba Moab en el camino. Ellos enviaron mensajeros a Moab, y dijeron: "Permítannos pasar por su tierra. Nosotros somos sus hermanos".

²⁰³ Bueno, Moab representaba a los nicolaítas. Ahora lo verán en un minuto. Israel representaba a la verdadera Iglesia. Y Balaam era uno de los obispos, papas. Observen y vean ahora; Cristianismo carnal. Ahora vamos a notar que él tenía dones, no cabe duda. Muchos de ellos son buenos oradores, doctores de filosofía, y—y grandes hombres. Eso no se puede negar. Pero: "Teniendo apariencia de piedad, pero negando la Eficacia de ella".

²⁰⁴ ¡Regresen a ese Pentecostés original! No se alejen de allí. Si lo hacen, están perdidos. Permanezcan con esa bendición. Eso es, el Otorgador de la bendición.

²⁰⁵ Ahora, nótenlos mientras ellos viajaban. Llegaron a esta iglesia formal e híbrida, y dijeron: "Estamos de paso hacia un avivamiento. Vamos a la tierra prometida, ¿nos permiten pasar? Si nuestro ganado lame grama, si bebe agua, se lo pagaremos".

206 Entonces él ¿qué...? El Rey Balac, se alteró mucho, y él no quería una reunión como esa en su iglesia o en su tierra. Entonces, ¿qué hizo? Mandó a decir al papa o al obispo, Balaam, un profeta asalariado, uno que amaba el dinero más que a Dios. Y el Rey Balac le dijo: "Si vienes aquí y maldices a este pueblo, haré de ti una gran persona". Y Dios le habló a Balac... Y, ¿me pregunto si acaso hay...? Quiero decir Balaam. ¿Me pregunto cuántos Balaames hay en este mundo esta noche? Ministros metodistas, ministros bautistas, sacerdotes católicos (¡Misericordia!), que saben que Dios... siendo que Uds. leen esta misma historia y el mismo Libro que yo. "¡Balaam"!

 $^{207}\,\,$ Ahora, fíjense. Luego él dijo: "Ven y maldice al pueblo".

Y Balaam dijo: "Consultaré a Dios".

Dios dijo: "¡No vayas!".

²⁰⁸ Pero a la mañana siguiente, él dijo... él fue y se los dijo a los sacerdotes, o al—al rey.

Y él le respondió, dijo: "¡Oh, yo—yo te haré un gran hombre!".

Pues Balaam insistió; Dios le dijo: "Ve entonces, ve".

- ²⁰⁹ ¿Ven?, si Uds. no siguen la Verdad... Uds. nicolaítas, piensan que porque Dios está haciendo por Uds. porque Uds. van así... ¡Hay Verdad original! Uds. solo están tomando la voluntad permisiva de Dios. Uds. dicen: "Dios nos da a nosotros el Espíritu Santo" o, "Él nos bendice, y somos bautizados en el nombre de 'Padre, Hijo, y Espíritu Santo'". ¡Balaamitas! ¿Ven?, doctrina de Balaam. Dios sí se lo dijo, después de que fue tan arrogante, Él lo dejó que continuara, que él mismo se colgara. Uds. tienen que regresar a la Verdad, la Verdad fundamental; de regreso a la Biblia. "¡Oh, Él nos ha bendecido! Y da-...". ¡Oh, yo lo sé! Él lo hizo, le dijo a Balaam, dijo: "Ve. Si quieres ir, si eso... vas a seguir ese rumbo y quieres la ruta de la organización; tómala, ve".
- 210 Entonces Balaam salió y se subió en su mula o no en su mula, en su burro, por allí se fue. Y antes de que pudiera darse cuenta, Uds. saben, el Angel del Señor se paró en el camino. Y, saben, ese profeta, ese papa, obispo, cardenal, lo que él fuera, estaba muy cegado a las cosas espirituales, solo pensaba en que iba a recibir un ascenso, porque él vivía en el Río Éufrates. Yo creo que él pensaba que esa era alguna herencia, así como: "Sobre esta roca edificaré Mi iglesia', Pedro", o en alguna roca que estuviera en Roma, o algo. Pero cuando él llegó al lugar, allí estaba parado el Ángel con una espada desenvainada, y él estaba tan cegado que no lo pudo ver. Y la mula le apretó su pie contra la pared. Y luego él siguió adelante montado en ella, y el—el Ángel se paró en el camino otra vez. ¡Dios bloqueará toda puerta! Y con todo, esta mula se dio la vuelta. Y él se bajó y tomó su palo y empezó a golpearla con él. Este pequeño burro, allí tirado, siendo golpeado en la cabeza.
- Y yo, de seguro, lo que lo cambió, lo que le hizo tener la noción o le dijo en qué estaba errado: Él permitió que esa mula hablara en lenguas. ¡No una mula, era un burro! No digan que era una "mula"; ella no lo hubiera podido percibir, es una híbrida. ¿Ven?, él sí era simiente original.
- $^{212}\,$ Con Moab: "Las señales pasaron, todas las cosas ya pasaron". A Israel le seguían las señales.
- ²¹³ Pero este burrito se volteó y dijo: "¿No he sido tu burro? ¿Alguna vez he..."? Y ese—ese obispo sentado allí cegado, aun golpeando a esa mula; y la mula empezó a hablarle, en lenguas desconocidas para la mula.

Y él dijo: "Sí, eres—eres mi burro".

"¿Y alguna—alguna vez no te he cargado o te habré fallado"?

- "No, no lo has hecho. Pero si tuviera una espada, te mataría, pararía esta reunión. Voy en camino para allá a impedir que ese montón de santos rodadores pasen por esta tierra. Yo—yo te la enterraría". ¿Ven?
- Y cuando menos lo pensó, sucedió que él miró alrededor, pensó: "Bueno, esto es curioso. Puedo oír hablar a esa mula".
- ²¹⁵ ¡Oh, Balaam! ¡Hmm! ¿Ven?, Dios siempre le ha hablado en lenguas desconocidas a la gente. Lo hizo en los días de... Uds. dicen: "Eso solo fue en Pentecostés". ¡Oh, no! No, no. En la fiesta de Belsasar Él habló en lenguas, escribió Eso en la pared. Ellos tenían a un hombre allí que tenía el don de interpretación, así que él se las interpretó, les dijo lo que significaba. Así mismo es hoy.
- 216 Siendo entonces que no había intérprete de Ella, Dios permitió que este Balaam despertara (este cardenal), y se diera cuenta de lo que era. Y ¿sabían Uds. que ese hombre ciego siguió adelante de todas maneras? Seguro. Así lo hacen hoy, igual; los moabitas, los nicolaítas, siguen adelante. Y ellos siguieron para allá, y él fue... Ahora observen, si Dios tuviera que reconocer el fundamentalismo, Él tenía la obligación de bendecir a Moab; porque, fíjense, Balaam edificó siete altares. Seguro que sí.
- 217 El número siete: siete edades de la iglesia. ¿Ven la aplicación espiritual? Ahora, retengan eso: aplicación espiritual. Voy a llegar a eso en un minuto, en una parte difícil. ¿Ven?, la aplicación espiritual. Siete altares, siete becerros, (animales limpios), y siete carneros; hablando de la venida de Cristo, cientos de años antes de que Él viniera.
- ²¹⁸ Pero, ellos creían. ¿Qué era lo que creían? Ellos creían en Jehová Dios. ¿Qué más creían? Ellos creían que se debía ofrecer un sacrificio limpio. Eso es correcto. Y afirmaron que creían que el Mesías venía, porque ellos ofrecieron una—una oveja macho, que era un carnero. ¿Es correcto?
- ²¹⁹ Ahora, Uds. solo hablen con los bautistas alguna vez, y vean si ellos no hacen eso mismo. Seguro que así es.
- ²²⁰ Bueno, y ¿cuál es la diferencia? Aquí está Israel al pie del cerro, ofreciendo las mismas ofrendas que ellos ofrecieron acá arriba, orándole al mismo Dios. ¿No pueden ver Uds. a los nicolaítas? ¡Los híbridos! ¿Lo ven? ¿No ven a los espirituales genuinos? ¿Cuál era la diferencia entre ellos? ¡Uno de ellos tenía señales que le seguían! El otro tenía la forma, el otro tenía señales siguiéndole.
- ²²¹ Eso es lo mismo que sucedió aquí, el Concilio de Nicea; nicolaítas, Cristianismo formal. Y el Espíritu Santo regresó y dijo: "Uds. tienen la doctrina de Balaam entre Uds." ¿Ven? "Y Uds. . . . Yo aborrezco esas obras de los nicolaítas, esas doctrinas que tienen, porque es la doctrina de Balaam, que les enseñó a los hijos de Israel a tropezar". ¿Cómo es que lo hizo él?

- Luego cuando él salió a maldecir a ese pueblo, Dios dijo: "Te ataré la lengua; no puedes decir más que lo que Yo te diga. Tú no puedes maldecir lo que Yo he bendecido". Así que él miró allá abajo.
- ²²³ ¡Y miren a este hipócrita! ¡Oh!, pudiéramos continuar con eso, ¿ven? Miren a este vil Rey Balac, la—la—la—la cabeza de todo, le dijo a este falso profeta, dijo: "Ve allá y solo mira la parte trasera de ellos".
- Así les gusta a las—las grandes iglesias decirle a la pequeña minoría de Dios. "¿Sabes qué? Yo conocí a uno de ellos. ¡Vaya! ¿Sabes qué hizo? Él—él hizo esto y él hizo aquello; esos Pentecostales. Seguro". ¡Oh, pero si Uds. solo supieran la verdad de ellos, pero los periódicos y los demás no hablarán de eso! Pero dejen que un pequeño Pentecostal alguna vez se salga de lo correcto y fíjense cómo todo el país lo hace público. Seguro. Sí, señor.
- Pero, ahora fíjense, él dijo: "Solo mira la parte trasera, la parte de atrás, lo peor". Balaam dijo: "Sí, solo miraré la parte trasera, las cosas malas que hacen. Eso es lo que haré, solo miraré lo—lo despreciables que son, no son buenos". Porque si Ud. estuviera mirando lo que no era bueno, ellos no lo eran. Es cierto. Ellos habían cometido todo pecado habido. Pero lo que no pudo ver, él no vio esa Roca herida, esa Serpiente de Bronce, ese júbilo del Rey entre ellos, sanidad, señales, maravillas, y esa Columna de Fuego sobre ellos.
- Ese profeta enceguecido no pudo ver Eso. No, señor. Pero él apuntaba a lo sucio de ellos: "Pues, yo conozco a uno que se fue con la esposa de otro hombre. Yo—yo sé esto, él se robó un dinero". Eso es cierto. Eso es cierto. Lo admito; Y ellos tenían eso mismo allá, pero nadie decía nada de eso. ¿Ven? Así que él solo mostraba la peor parte.
- Pero Él dijo, Dios dijo: "Tú solo di lo que Yo diga". Y Balaam entró en el Espíritu, cayó en un éxtasis; y en vez de maldecir a Israel, él lo bendijo. ¡Amén! Allí estaba.
- ²²⁸ Ahora, si Dios tenía recompensa... o respeto de un fundamental, estas escuelas secundarias y grandes seminarios y universidades, y Ph.D. y D.L.D., y ¡oh!, toda clase de D.D. ... Bueno, si Él tuvo respeto por eso, pues, entonces uno pudiera... Él hubiera tenido que tener respeto por ellos. ¿Ven? Pero Él respetaba y ya había bendecido a este pueblo con una bendición, porque el Espíritu, el Rey... Ellos dijeron: "Hubo júbilo del Rey en el campamento". ¿Qué? ¿Qué? "El Rey de los santos". ¡Gritos y gozo! ¿Por qué? Otro Reino.
- 229 Les probaré a Uds. que ellos no eran denominacionales. ¿Quieren que lo haga? Creo que anoté una Escritura aquí para eso. Sí, señor. Permítanme probarles que Israel no era... Regresemos a Números, solo para que vean que no lo eran.

Ellos... Ahora, Moab era una gran denominación. Vamos a abrir en Números 23:9. Leeré el—el versículo 8 con él:

Y...; Por qué—por qué maldeciré yo (dijo Balaam), al que Dios no maldijo? ¿Y por qué he de execrar al que Jehová no ha execrado? (Ajá.)

²³⁰ Ahora escuchen lo que el . . . lo que Él dijo:

Porque—Porque de la cumbre de las peñas lo vi,... (Ese es Dios. No de allá abajo en el valle, sino de la cumbre de las peñas. ¡Oh! "Su vista mira al gorrión, y yo sé que Él me cuida a mí".)...de la cumbre de las peñas lo vi,...(¡Amén! No de alguna...detrás de algún valle para que Ud. vea solo la parte de atrás de ellos; "Yo vi todo", dijo Dios.)...de la cumbre de las peñas lo vi, Y desde los collados lo miré; He aquí un pueblo que habitará confiado, Y no será contado entre las naciones.

²³¹ ¿Lo confirma eso? Ellos no eran una denominación, "naciones". ¡Oh, ellos eran errantes, en tiendas, callejones, allá en la esquina de la calle, la pequeña misión! Se atrasan con el alquiler, los echan; era Dios que quería que fueran a otro lugar, ¿ven? ¡Errantes! ¡Correcto!

Allá en Jamaica, no hace mucho, estaba un fino pentecostal, doctor en Divinidad. Y yo le dije: "¡Oh, cómo bendijo el Señor a la Iglesia pentecostal primitiva: ellos no tenían nada!". Dije: "Ellos solo eran errantes, por doquier".

Él dijo: "¿Ah, Hermano Branham?".

Yo dije: "Sí, hermano". Lo amo; es un buen hermano.

Y él dijo: "Yo—yo solo quiero mostrarle en qué está errado".

Yo dije: "¡Oh, eso me agrada! Yo—yo siempre deseo saber en qué estoy errado, porque Dios sabe que yo—yo no quiero estar errado". Dije: "Pues, si estoy errado, en verdad quiero saberlo, hermano. Gracias".

Él dijo: "Ud. se lo pasa alabando a esa gente pentecostal".

Yo dije: "¡Sí!".

Él dijo: "Ellos cometieron el error más terrible que hayan hecho, cuando vendieron sus propiedades". Dijo: "Cuando comenzó la persecución, ni siquiera tenían una casa adónde ir. Ellos no tenían lugar adónde ir, y anduvieron errantes".

Yo dije: "Esa era exactamente la voluntad de Dios".

Él dijo: "¿Por qué?".

²³³ Yo dije: "Si hubieran tenido una casa, ellos se hubieran regresado, pero tuvieron que ir de aquí para allá, esparciendo las nuevas por todas partes, que el Espíritu Santo había venido. No me digan que Dios comete un error. Él nunca comete un error. Él sabe cómo hacerlo. Ellos vendieron sus propiedades y se hicieron vagabundos, esparciendo las nuevas por todas partes".

Y se dice que "las nuevas fueron esparcidas por todo el mundo conocido en aquel entonces, por esos errantes que renunciaron a todo por tener el Espíritu Santo". La gente no pertenecía a una denominación. ¿Ven?

234 Ahora, recuerden: la denominación es a lo que Dios está llamando "Inyectada con la doctrina de Balaam". Bueno, entonces, cuando él no pudo hacer que entraran en esta denominación, ¿saben lo que hizo Balaam? Pues, escuchen atentamente ahora, ya estamos para terminar. Ahora, lo que hizo Balaam, él hizo lo mismo que hicieron aquí en el Concilio de Nicea. Por eso Él dijo: "Tú tienes la doctrina de Balaam y a esos nicolaítas".

Ahora, los nicolaítas eran las personas que se salieron y querían hacer organizaciones y—y demás. Lo cual, finalmente... ¿Cuántos saben que esa es la Verdad cuando digo, "organización"? Esa es la pura Verdad de Dios. Y ellos finalmente organizaron la organización más grande del mundo. ¿Y qué la hicieron? Una católica. ¿Y qué es lo que significa la palabra católica? "Universal". Una organización mundial, organizada; "Todas estas cositas tienen que entrar a una iglesia". Ahora, si se fijan. ¡Oh!, yo... uno no para.

236 ¡Miren! ¿Qué era Babilonia? ¿Quién fundó Babilonia? Nimrod. ¿Qué hizo? Él hizo una gran torre en una gran ciudad, y obligó a todas las otras ciudades a pagar tributo a esta ciudad. ¡Organización! Esa es su historia. Seguro. Entró directamente acá a la edad de la iglesia y se organizó nuevamente, e introdujo a todas las naciones en ella. Y aquí mismo dice: "La ramera que hizo a todas las naciones beber del vino de sus fornicaciones". El adulterio que ella estaba cometiendo, afirmando ser "Cristiana" y entregando tales cosas como: catecismos, libros de oraciones y todo lo demás. Y los protestantes siguieron allí, con lo mismo, siguiendo perfectamente sus pasos.

Muy bien, avancemos ahora un poco. Muy bien. Muy bien. Él dijo ahora que: "Estas eran las doctrinas de Balaam".

Ahora, ¿qué hizo Balaam cuando se dio cuenta de que no podía—que no podía maldecir a Israel? Él le dijo a Balac que sería una buena idea entonces que invitara a este pueblo al festival del dios. Ellos tenían un—ellos tenían un—un gran festival allá, ellos... donde ellos lo iban a tener. Y ellos... El festival se llamaba: "La fiesta de Baal-p-e-o-r, Baal-peor". Me supongo p-... peor, Baal-peor. Era una—una fiesta, para adorar.

²³⁹ Y Balaam dijo: "Déjame decirte, Balac, te daré una buena idea. Si tú solo... si tú... Dios no los va a maldecir, olvídate de eso, así que te diré lo que haremos. No nos podemos deshacer de ellos; pero si tú los invitas, harás que todo sea como tú quieres".

²⁴⁰ ¿Ven?, exactamente, exactamente lo que hizo Constantino. ¡Perfectamente! Esa es la razón de "la doctrina de Balaam".

- ²⁴¹ ¿Qué hicieron? Ellos entonces... La enseñanza de Balac entró a Israel. Y ellos invitaron a todos los israelitas a esta gran fiesta, la gran algarabía que tuvieron. ¡Oh, una gran fiesta, un festejo que tuvieron allá! Y cuando llegaron allá, pues, este pueblo israelita empezó a ver a estas bonitas mujeres moabitas vestidas provocativamente. Sí, no eran como sus muchachas comunes de allá. "¡Oh, se veían muy bonitas! ¡Vaya! ¡Cómo estaban formadas! y, ¡oh!, ¡cómo se exhibían!". Y ellos se dejaron engañar, y empezaron a cometer adulterio. Y Balaam sabía que si Dios no los maldecía, él los llevaría a este lado denominacional y de todos modos causaría que la ira de Dios los matara; que Dios mismo los matara, si él lograba desviarlos del camino de la Verdad.
- Y tan pronto Ud. se sale y se une a una iglesia en vez de recibir el bautismo del Espíritu Santo, ¡Ud. está muerto! (No para Uds., sino $ac\acute{a}$, estoy dejando que penetre un rato.) ¡Muerto! "Tienes nombre", le dijo a Lutero aquí, en la Edad de Sardis. La palabra Sardis significa "muerto". "¡Tienes nombre de que estás vivo, pero estás muerto"! Eso es lo que dijo Dios. Sí. ¿Ven?
- ²⁴³ Y cuando ellos cometieron fornicaciones espirituales allá, la iglesia pasó de estar casada con el bautismo del Espíritu Santo a estar casada con una denominación, terminaron muertos. Allí lo tienen. Eso es lo que dice la Biblia, eso es lo que dijo Dios, hablándole a las iglesias.
- ²⁴⁴ Ahora solo les quiero leer algo aquí, que yo...
- ²⁴⁵ Y Dios, ¿qué hizo? Y ahora cuando ellos hicieron esta cosa malvada, y estaban en adulterio, Dios mató a cuarenta y dos mil de ellos de una sola vez; cuarenta y dos mil, por haber cometido adulterio. ¿Y de qué dice eso aquí a la iglesia? Del adulterio espiritual, que Ud. profesa ser "Cristiano" y todavía está viviendo como el mundo. ¡Oh, hermano, reciba el Espíritu Santo! Aléjese de estos viles credos y cosas que Uds.... están muertos; recitar el Credo de los Apóstoles o alguna clase de credo, y decir unas cuantas oraciones sacadas de un libro de oración o algo así. Jesús nunca le dijo a Su pueblo que dijera una oración, Él dijo: "¡Oren!". ¡Oren! Muy bien.
- ²⁴⁶ Ahora, la fiesta de Constantino, así como Balaam. Ahora fíjense. Como la fiesta pagana de Balaam, Constantino tuvo una fiesta pagana. Muy bien. Pérgamo fue invitada. Y ahora fíjense en esto...
- $^{247}\,$ Tengo algo escrito aquí, no voy a entrar en eso por ahora. Bien. Muy bien. Solo estaba tratando de captar esta nota aquí de la . . . algo que escribí.
- ²⁴⁸ Pérgamo fue invitada. Muy bien, fueron invitados a una fiesta después del Concilio de Nicea. Ellos fueron invitados a la fiesta del *Solsticio de invierno*; que quiere decir "el sol, adoración del sol", el cual era un dios pagano; que caía el 21 de diciembre,

el día más corto del año. Y los años... La misma hora no cambia hasta el 25 de diciembre. Todos los paganos lo celebraban, el cumpleaños del dios sol. El cumpleaños del dios sol era el día más corto en el año, el 21 de diciembre. Y cualquiera que haya leído la historia de las iglesias sabe que los paganos adoraban en ese día. Era una celebración.

- ²⁴⁹ Bueno, los romanos tenían los... ellos tenían los grandes juegos, el circo Romano. ¿Cuántos vieron esto aquí, lo que haya sido, aquí no hace mucho, que exhibieron? ¡Ben Hur! ¿Ven? Ahora, el circo Romano; eso es lo que los romanos tenían en ese día del sol, en conmemoración del cumpleaños del dios sol. ¿Ven?
- ²⁵⁰ Y ahora... Y ellos hicieron una gran fiesta allá e invitaron a los nicolaítas a que llegaran. ¡Oh! ¿No es perfecto? "La enseñanza de Balaam que tienes en ti". ¿Ven?, diciéndole a Pérgamo lo que tenían, las grandes carreras. Allí ellos pensaron que... Estos nicolaítas pensaron: "Bueno, ahora, eso está bien. ¿Esta gran fiesta se celebra anualmente? Sí". Entonces con la invitación al—al—al así llamado arzobispo o lo que haya sido entonces y todo, optaron por hacerla una cosa continua; para introducir fornicaciones, introducir adulterio, formando a la iglesia católica, de la cual cada denominación protestante es miembro, organización. Dios no tiene organización, y aborrece aun el nombre de ella. Así lo dice la Biblia.
- Y cuando hicieron eso, ¿qué sucedió? Ellos—ellos dijeron... Necesitaban una aplicación espiritual, entonces cambiaron el cumpleaños del H-i-j-o de Dios (el Señor Jesús), de abril (Lo cual todo buen erudito sabe y cualquiera con revelaciones espirituales, que Él nació en el tiempo de la naturaleza como cuando nacen los corderos y todo lo demás: en abril.), por allá en el día 25 de diciembre. Y aun adoran la Navidad, ahora es San Nicolás. Y ¡qué...! ¡Oh, misericordia! ¿Ven? Aun se le añadieron más festivales paganos. Eso es todo. Allí lo tienen, invitados, Balaam. "Tienen la doctrina de Balaam en medio de Uds.". Ahí lo tienen. (¡Oh, Dios!, revélalo, Padre.) ¿Ven? El cumpleaños de abril hasta...
- Ahora, el historiador dice que: "Toda la evidencia es que Jesús nació en el mes de abril, cuando toda la vida brota". Pero ellos lo cambiaron atrás al día 25 de diciembre, cinco días después, ¿ven?, después del dios pagano, para ellos poder unir sus ceremonias: el paganismo y el Cristianismo. Y el catolicismo no es nada más que un montón de supersticiones paganas y los desechados del Cristianismo unidos. Eso es correcto. Eso es verdad. Y los protestantes que se someten a ella son exactamente las hijas de la madre prostituta. Exactamente.
- ²⁵³ Ahora, Dios nos ayude a ser verdaderos protestadores contra cualquier cosa que no sea piadosa. ¿Ven? ¡Oh!

- ²⁵⁴ Y para dar una aplicación espiritual junto a eso, ¿saben Uds. qué dijo el obispo? El obispo dijo: "Tenemos derecho a hacer esto porque Él es el 'Sol de justicia'". ¡Hmm! ¡Oh, ellos encuentran cómo darle la vuelta, así como hacen con "Padre, Hijo y Espíritu Santo", en Mateo 28:19, la misma clase, exacto! Seguro, le encuentran una vuelta, ellos necesitan tener alguna clase de aplicación espiritual, ¿ven Uds.? Pero eso no...
- La Biblia dice: "Por boca de dos o tres testigos se decidirá todo asunto". Dios dijo eso, Él lo dice tres veces. Si Dios determinó confirmar algo más, Él tomó a Pedro, a Jacobo y a Juan; todo lo que Él hizo, Él tenía de dos a tres testigos para probar todo lo que Él hizo, por toda la Escritura. Así es.
- Pero, ¿ven Uds.?, esas pequeñas cosas tienen que estar ahí para que ellos las capten que son eso. Dios lo sabía antes de la fundación del mundo. Allá ellos la tomaron, la aplicación espiritual: "Porque Él es el H-i-j-o de Dios, vamos a tomar el cumpleaños pagano del s-o-l [En el inglés, las palabras "sol" e "hijo" suenan igual.—Trad.] y hacerlo el cumpleaños del H-i-j-o, y porque Él es un 'Sol de justicia'". ¡Hmm! ¡Hmm! Saben, los protestantes aun se dejan engañar con eso, con algo así. Seguro, ellos lo harían, lo llevan de la Escritura a otra cosa. ¡Oh, vaya! Yo... Vamos—vamos a parar por un minuto. Muy bien.
- ²⁵⁷ Aquí hay una cosita que quisiera tomar. Tomemos la última parte de este versículo aquí rápidamente. ¿Podemos hacerlo? Sí. Bueno, me daré mucha, mucha prisa ahora, y Uds.... veremos las cosas sobresalientes de Allí. Muy bien. Ahora ¿dónde estamos?

Pero unas pocas cosas tengo contra ti: . . . Balaam, . . .

Correcto, ya vimos eso.

Y también tienes . . . la doctrina de los nicolaítas . . .

Por tanto, arrepiéntete...si no, vendré...pronto, y pelearé contra ti con la espada de mi boca.

El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias...

- iVaya! Aquí cuando Constantino hizo esto, fue... Cuando ellos prepararon este gran festival. Yo—yo solo... me empecé a alejar de eso; voy a esperar antes de leer eso porque el Espíritu Santo continúa regresándome a eso, por esa razón hice lo que hice entonces; dijo: "No dejes de decir eso". ¿Ven? ¡Aquí viene! Ajá, ajá, ajá. Muy bien. La razón...
- ²⁵⁹ Cuando ellos prepararon esta gran cosa (Quiero decirles qué pasó para que entiendan.) ese fue el nacimiento de los pos milenio. Porque la iglesia se había enriquecido; era rica a más no poder. Y era ¿qué? Poderosa. Estaba sobre el estado; el estado y la iglesia estaban juntos.

²⁶⁰ Ahora, ¿Dios con un reino? Y ¿no dijo Jesús que ellas...? Todas estas naciones eran de él, así le dijo a Jesús, le enseñó a Él los reinos del mundo, dijo: "Todos son míos. Hago con ellos lo que me parezca". Y ¿entonces unirlos, juntando a Dios y al diablo? ¡Oh, Uds. no pueden hacerlo! Seguro, no pueden. Por esa razón el estado está organizado. Dios no, estas organizaciones. Seguro que no, Uds. no lo pueden hacer.

²⁶¹ Pero así lo hicieron allá, ellos tenían su iglesia llamada Cristianismo; ellos la tenían unida con la nación, todo el emperador de Roma, todo. El gran obispo allá arriba, sobre todo, el cual fue Boni-... Después de un tiempo lo llamaron papa, pero él era un—él era un obispo entonces. Y Bonifacio III fue el que llegó a ser el primer papa.

²⁶² Entonces vemos aquí que él se sentó allá realmente como un papa sobre... Un dios que ellos tenían, en forma humana. Ellos tenían un gran altar. Ellos tenían riquezas finas. Tenían grandes, poderosos altares cubiertos de mármol, y adornados con piedras preciosas y demás, por todas partes. Y tenían grandes iglesias. Ellos controlaban al estado. Y ¿saben qué? Salió el dicho que "ese era el Milenio", que todas las promesas para esos pobres judíos, que "Dios los había olvidado" (lo cual Él dijo que nunca podría hacer), y trataron de introducir el Milenio antes de la venida del Señor Jesús. Cuando Jesús viene es cuando comienza el Milenio.

263 Ese es el lugar de nacimiento del pos milenio. Y por eso es que los católicos no enseñan la venida de Jesús, hasta el día de hoy. "Está todo en la iglesia. Este es el Milenio. La iglesia es dueña de todo. Esto es". ¿Ven?, pos milenio (¡oh, vaya!), sin el regreso de Jesucristo. Esto duró hasta el asesinato de Constantino el cual sucedió entre el año 312 y—y... el año 312 d.C. y el 606. Luego a Bonifacio III lo hicieron el obispo universal o papa sobre toda la iglesia universal.

²⁶⁴ Creo que terminaremos este versículo, y luego habré terminado. Gloria a Dios. ¿Ven? Ahora, solo me detuve por un minuto. El versículo 17:

El que tiene oído, oiga lo que el Espírtu—Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, daré a comer... maná escondido, y le daré una piedrecita blanca, y en la piedrecita escrito un nombre nuevo, el cual ninguno conoce sino aquél que lo recibe.

²⁶⁵ ¿Prefieren esperar hasta mañana en la noche, o verlo ahora? [La congregación contesta: "¡Ahora!".—Ed.] Muy bien.

²⁶⁶ Padre Celestial, oro que permitas que el pueblo entienda ahora, en el Nombre del Señor Jesús, que puedan entender en todas partes (y a donde vayan las cintas), que ellos puedan saber que yo—yo digo esto porque Esta—Esta es la interpretación divina que Tú me has dado. Amén.

...el que venciere...

 267 Lo primero que quiero que recuerden: es que cada uno de estos mensajes no se dirige a la iglesia, sino al ángel de la iglesia. Miren aquí atrás, la primera, la iglesia de Ef-... A la iglesia... Para la...

Escribe al ángel de la iglesia en Éfeso . . . (¿Es así?)

²⁶⁸ Muy bien, la siguiente edad de la iglesia, el versículo 8:

...al ángel de la iglesia de Esmirna...

²⁶⁹ Muy bien, y el versículo 12:

. . . al ángel de la iglesia de Pérgamo . . . (¿Es correcto?)

270 El Mensaje está dirigido al líder de la iglesia. ¡Qué Dios le ayude a la persona que se aleje de ese Mensaje! Pero Le fue dado a un ángel, y el ángel estaba en Su mano bajo Su propio control, dándole poder vivificador de Él, de Su diestra. Ellos están en Su mano derecha, indicando que, ellos tienen poder supremo mientras están aquí en la tierra; porque ellos son las Luces de Él, dando la Luz a esa edad de la iglesia. ¿Ven? "Al ángel de la iglesia". Dirigido a la estrella (de la edad) que es responsable. El ángel de la iglesia es responsable si él no predica la Palabra. Así es. Y ese ángel tendrá que dar cuenta en el juicio.

²⁷¹ ¿Cuántos recuerdan la visión aquí no hace mucho, sobre...? Fíjense. Cuando yo estaba—cuando yo estaba acostado en la cama, y el Espíritu Santo vino; y miré hacia atrás, mi esposa estaba allí. Y allí estaba yo acostado, y subí hacia la Presencia allí y vi a todas esas personas. Y ¿recuerdan Uds. que les conté eso? Todos Uds. lo recuerdan. ¿Ven?

Y yo dije: "Pues, ¿son ellos...?".

Él dijo: "Ellos son tuyos".

Y yo dije: "¿Son todos Branham?".

Él dijo: "No". Había millones de ellos. Él dijo: "Esos son tus convertidos".

Y yo dije: "¿Convertidos?".

²⁷² "Ves esa mujer que tú estabas admirando tanto, allá, joven y bella" dijo, "ella tenía más de noventa años cuando tú la guiaste a Cristo".

Y dije: "¡Oh!" Dije: "¿y yo le temía a esto?".

Y él dijo: "Estamos esperando aquí la Venida del Señor".

Yo dije: "Quiero verlo a Él".

²⁷³ Dijo: "No Lo puedes ver ahora, pero" dijo, "pronto Él vendrá. Lo estamos esperando, pero cuando Él venga, Él vendrá a ti primero. Y tú serás juzgado según el Evangelio que predicaste, y nosotros seremos tus súbditos".

"Bueno" dije, "¿quiere decir que yo soy responsable por todos estos?".

"¡Por todos nosotros"!

Yo dije: "Bueno, ¿van todos a . . . ?".

Él dijo: "Tú naciste un líder".

Y yo dije: "Y, ¿serán responsables todos?".

Él dijo: "Cada líder". Yo dije: "¿Y San Pablo?".

Dijo: "Él será responsable por su edad".

"Bueno" dije, "yo prediqué el mismo Evangelio que él".

Y millones de voces se elevaron, dijeron: "¡En eso estamos descansando!". [La congregación se regocija: "¡Amén!".—Ed.] ¿Ven? Allí lo tienen, "descansando".

 274 Así que el $\acute{a}ngel$ de Dios, el mensajero a la iglesia, es responsable si no predica la Palabra. Muy bien.

275 "Maná escondido". Vamos a dar la interpretación lo mejor que podamos. ¿Qué es lo que tipifica el "maná escondido"? El maná escondido era un maná que se guardaba en un lugar... o un pan de la proposición, en la Biblia, que solo era para el sacerdote. ¿Cuántos saben eso? ¿Ven? Ahora, no era para... Ellos tenían un pan para la congregación, pero había un pan especial para el sacerdote. ¿Es así?

²⁷⁶ Este es un pan especial, un pan especial, maná *escondido*. ¿Qué es? ¿Quién es nuestro Maná? Cristo. Muy bien, San Juan, el capítulo 6, del versículo 48 al 50, si lo están anotando. Jesús dijo que Él era "el Pan de Vida que viene de Dios, del Cielo", el Maná.

²⁷⁷ Bueno, ¿qué es el "maná escondido?". El maná que no es dado a toda la congregación. La Revelación se derrama sobre el ángel de la iglesia, la revelación de la Palabra. ¿Ven? La revelación de la Palabra es dada al ángel de esa edad, porque está oculto de todo lugar, y revelado de nuevo (el maná escondido), a . . . Es dirigido al *ángel* de la iglesia. ¿Ven? ¿Lo entienden? Es una revelación un poco mayor de lo que es Cristo, quizás un llamamiento un poco más elevado.

²⁷⁸ ¿Me pregunto si Lutero reconoció eso? ¿Me pregunto si Wesley lo reconoció en su día? ¡Oh! ¿Me pregunto si San Martín lo reconoció? ¿Ireneo? Ahora, saben, la iglesia ni siquiera canonizó a esos hombres, para ellos no eran santos; pero ellos eran los que tenían las señales siguiéndolos. Aquellos escogieron sus—sus propios obispos y demás, para canonizar.

 $^{279}\,$ Pues, aquí no hace mucho, una mujer fue a buscar La~vida~de~San~Martín en una librería inglesa. Y cuando . . . Ella dijo: "San Martín".

²⁸⁰ Y la persona sacó el archivador, dijo: "Él no es muy conocido en la historia, él no fue canonizado". ¿Ven? Aun hasta este día; pero Dios tiene su nombre, Dios sabe quién es él.

²⁸¹ ¿Ven?, esa es la diferencia. La gente quiere su nombre en algo grande, pero el pueblo de Dios quiere apartarse de esa clase de cosas. Ellos no quieren cosas grandes ni algo muy grande; ellos quieren ser humildes, esa humildad. El camino—el camino hacia arriba es hacia abajo. "El que se humilla será enaltecido; el que se enaltece será humillado". Se humilló. No traten de ser algo grande; traten de ser algo pequeño, pero sean lo que Uds. son. ¿Ven? Sean pequeños ante los ojos de Dios, sean pequeños ante sus propios ojos, todos los demás están más arriba que Ud. "El que es mayor de vosotros sea ministro para todos".

²⁸² ¿Quién podría ser mayor que Jesucristo que Se ciñó y lavó los pies de los discípulos? Se hizo un Mozo lavador de pies. El Dios del Cielo, el Creador de los cielos y la tierra, lavando los pies sucios de los pescadores (¡Oh!), con estiércol y cosas, y polvo de los caminos, de donde sus vestiduras lo habían recogido, y lavándolos; un Mozo lavador de pies, era lo que Él era. Y luego nosotros creemos que: "somos alguien. Tenemos que ser Doctor, Ph.D., Fulano de tal". ¡Oh, vaya! Eso no es Cristo. Eso no muestra el amor... al precioso Jesucristo. Él se hizo Siervo de todos. Correcto. Nos enseñó con un ejemplo que debemos hacernos el uno al otro así como Él hizo con nosotros. ¡Oh, ese es—ese es mi Señor! Lo que lo hace grande a Él, es que Él Mismo se hizo pequeño. ¿Ven?, es lo que lo hizo a Él grande.

He tenido el privilegio de conocer a grandes hombres en mi vida, y he tenido algo de privilegio de conocer a hombres que pensaban que eran grandes. Un verdadero gran hombre trata de hacerlo a Ud. pensar que Ud. es grande y que Él no es nada. ¿Ven? Conociendo a reyes y demás, y a hombres que en verdad son grandes. Y uno conoce a Cristianos verdaderamente devotos, con la ropa remendada y cosas así. Y algunos vienen al púlpito vestidos impecablemente y luego... ¿Ven? ¡Oh, vaya! Bueno, está tan lejos... Muy bien.

"El maná escondido", una pequeña cosa especial. ¿Qué es lo especial? No algo para... ¿Las bendiciones del Espíritu Santo? ¡Oh, no!, eso es para toda la congregación. Pero el "maná escondido" era una revelación especial porque él tenía que enseñarles a los otros. ¿Ven? Era un poco más de conocimiento de la Escritura, para que él pudiera enseñarles a otros. Él debe serlo. ¿Es así? Uds. nunca vivirán más alto que su pastor. Recuerden eso, ¿ven? Y así que... Porque él es el pastor que los alimenta. Si él es el pastor, él tiene que saber en dónde está el maná, para alimentar a las—las ovejas. ¿Correcto? Ahora, un poco especial. Y observen esto por un minuto, la revelación, el maná escondido.

²⁸⁵ Ahora: "Roca blanca, él tendrá una roca blanca". Este ángel tendrá una piedrecita blanca. Eso es una roca, ¿no es así? [Alguien dice: "Pureza".—Ed.] Y una... Tiene razón, "pureza".

²⁸⁶ Él—Él encontró a un hombre una vez y su nombre era Simón, y Él le cambió su nombre a Roca, "Pedro". ¿Por qué? Él tenía las llaves. ¿Correcto? Él le cambió su nombre y lo hizo una roca. ¿Correcto? Pedro tenía las llaves porque él era el que tenía las llaves del Reino.

"Un nombre nuevo, un nombre nuevo escrito en esta roca que nadie conoce sino él mismo". Él sabe quién es, pero no se lo puede decir a los demás. ¿Ven? ¿Ven? Nadie lo sabe sino él mismo. ¿Ven? Pedro sabía que tenía las llaves, pero Ud. no lo escuchaba jactarse de eso. ¿Ven? Estos sujetos que se jactan de lo que son, por lo regular no son nada. Ajá, ajá. "Una roca blanca, y en ella un nombre nuevo". No su propio nombre, sino que él es alguien más (¿ven?) que solo él mismo conoce; el que tiene la roca, el nombre. ¿Ven?, maná especial para alimentar a la iglesia, no lo olviden.

Recuerden cuando Esto le sucedió a esta iglesia, era la misma edad (el mismo tiempo en que Esto fue revelado), en que los nicolaítas habían establecido por cabeza de su iglesia, un papa, y abajo le pusieron un altar de roca blanca, debajo de él, un altar de mármol. ¿Correcto? Y le incrustaron adornos, y cosas como esas, las cuales eran preciosas para él.

Pero este ángel del Señor sabía quién era $\acute{e}l$, un hijo de Dios, por—por medio de la revelación de Jesucristo.

 290 Y cuando—cuando los nicolaítas establecieron a su líder y pusieron una piedra de mármol a sus pies (¿ven?), Dios estableció a Su líder que estaba lleno de Su Espíritu para Su grupo que estaba lleno del Espíritu; Su ángel; y puso sobre él un sello de un nombre, pero él no lo debe revelar. Él lo debe guardar para sí mismo, ¿ven? "Ninguno lo conoce sino él mismo".

²⁹¹ "Maná escondido, una piedra, un nuevo nombre que ninguno conoce sino él mismo", y fue dirigido al ángel de la iglesia. ¿Me pregunto si Lutero sabía eso? ¿Me pregunto si Wesley lo sabía? ¿Me pregunto si—si los otros grandes ángeles?

Y me pregunto hoy día, si en el... Vendrá al mundo pronto, el gran ángel de Luz que vendrá a nosotros, que nos guiará fuera, un gran Espíritu Santo, vendrá en poder y nos guiará al Señor Jesucristo. Él probablemente no lo sabrá, pero él estará aquí alguno de estos días. Él dará... Dios lo dará a conocer. Él no se tendrá que dar a conocer a sí mismo, Dios lo dará a conocer. Dios vindicará a los Suyos. Eso es lo que Él dijo cuando Jesús estaba aquí y ellos no lo conocieron, ¿ven? Él dijo: "Si no hago las obras de Mi Padre, entonces no Me creáis; mas si hago las obras de Mi Padre, y no Me pueden creer, entonces creed a las obras". ¿Es así?

²⁹³ ¡Oh, no es Él maravilloso! El Libro de Apocalipsis. Ahora, ¿ven en dónde están las iglesias? ¿Ven cómo son expulsados por las multitudes? ¿Ven cómo se apagó aquí la iglesia? Ahora, *esta*

es la edad a la cual llegaremos mañana en la noche, si el Señor lo permite.

²⁹⁴ Ahora, lamento haberlos retenido tanto tiempo, pero yo—yo—yo espero que Uds.—Uds. aprendan algo. Y al tomar las notas, que cuando... Tengo más aquí, como tres o cuatro páginas más, pero no tengo tiempo para llegar a ellas, y, pues se hace tarde y faltan ahora como diecisiete minutos... Pero de todas maneras lo pondremos en el libro, y así lo—lo—lo tendremos.

Ahora, ¿cuántos lo aman a Él con todo su corazón? ¿Cuántos le creen con todo su corazón? ¡Oh! Ahora, ¿piensan Uds. que yo me pararía aquí solo porque no estamos en organizaciones—que no somos organizaciones y diría esas cosas? ¿Entienden Uds. ahora, hermanos, por qué yo—yo (toda mi vida) he luchado contra esa cosa? ¿Ven?, era el Espíritu Santo. Yo mismo no lo podía entender, no lo sabía hasta hace unos días. ¿Ven? No sabía qué me hacía hacer eso; no sabía por qué siempre clamaba contra las mujeres que viven erradamente, y cosas; no lo sabía, ahora lo sé. ¿Ven?

están claramente en la historia, y se puede... La Biblia dice... Ahora miren aquí, la Biblia dice (de antemano) que sucederían estas cosas. Ahora, nosotros sabíamos eso, ¿no es así? Entonces tomamos la historia de esa edad, y vemos que aconteció exactamente de la manera en que la Biblia lo dice. ¿Correcto? Bueno, entonces cuando lleguemos aquí a nuestra edad de la iglesia, y lo que Él predice para nuestra edad de la iglesia, sucederá exactamente, así como Dios dijo que sucedería. ¿Lo creen? ¡Oh! ¿No quieren Uds....?

¡Oh, yo quiero verle, ver al Salvador!, Quiero ver Su rostro lleno de amor; En aquel gran día yo he de cantar: Ya pasó todo afán, todo mi pesar.

¡Oh, yo quiero verle, ver...! (¿Cuántos quieren?)
Quiero ver Su rostro lleno de amor;
En aquel gran día yo he de cantar:
Ya pasó todo afán, todo mi pesar.

Ahora mientras se dan la mano el uno al otro, enfrente, atrás y alrededor, con todos los metodistas, bautistas, presbiterianos, sean lo que sean:

Mientras viajo por esta tierra, cantando al caminar, ¡Oh, apuntando almas al Cal-...(No a la

iglesia, Calvario.) al caudal carmesí!,

Muchas saetas traspasan mi alma por fuera y por dentro;

Pero mi Señor me guía, a Él tengo que apegarme.

Pongámonos de pie ahora:

¡Oh, yo quiero verle, ver al Salvador!, Quiero ver Su rostro...(Levantemos nuestras manos.)...de amor; En aquel gran día yo he de cantar: Ya pasó todo afán, todo mi pesar.

²⁹⁷ ¡Oh!, ¡cuánto Le amo! ¡Cuánto Le amo! ¡Maravilloso! ¡Maravilloso!

Maravilloso, maravilloso, Cristo es para mí, Consejero, Príncipe de Paz, Dios Poderoso es Él;

¡Oh!, me salva, me guarda de pecado y de vergüenza,

Maravilloso Redentor, ¡gloria a Su Nombre!

Una vez perdido, ahora he sido hallado, soy libre de condenación,

Cristo da libertad y plena salvación;

Él me salva y me guarda (oh), de pecado y la vergüenza.

Maravilloso Redentor, gloria a Su...

Todos, bien fuerte:

Maravilloso, maravilloso, Cristo es para mí, Consejero, Príncipe de paz, Dios Poderoso es Él;

¡Oh, Él me salva y guarda del pecado y la vergüenza!,

Maravilloso Redentor, ¡gloria a Su Nombre!

¡Oh, qué maravilloso!

¡Oh, maravilloso, maravilloso, Cristo es para mí!,

Él es el Consejero, Príncipe de Paz, Dios Poderoso es Él;

Él me salva y me guarda del pecado y la vergüenza,

Maravilloso Redentor, ¡gloria a Su Nombre!

²⁹⁸ Digamos juntos: "¡Gloria a Su Nombre!". [El Hermano Branham habla y la congregación repite.—Ed.]: "¡Gloria a Su Nombre!". ¡Mi Redentor! Recuerden mañana por la noche, a las siete. Hasta entonces, hasta que regresen otra vez, hagan esto:

De Jesús el Nombre invoca, Búscale con vivo afán; Dulce hará tu amarga copa...(Me da gusto verlos aquí, hermanos, el Señor los bendiga.) Tus pesares cesarán.

Suave luz (suave luz), manantial (manantial), De esperanza, fe y amor; Sumo bien (sumo bien), celestial, Es Jesús el Salvador.

²⁹⁹ Mientras inclinamos nuestros rostros en oración, para el último canto o la última estrofa:

El Nombre de Jesús reverenciamos, Cayendo postrados a Sus pies, (Señor Dios, sana a estos, Señor, mientras nosotros...),...lo coronaremos, Al terminar nuestra jornada.



LA EDAD DE LA IGLESIA DE PÉRGAMO SPN60-1207 (The Pergamean Church Age)

Serie, La Revelacion De Jesucristo

Este Mensaje por el Hermano William Marrion Branham, originalmente predicado en inglés el miércoles en la tarde, 7 de diciembre de 1960, en el Tabernáculo Branham en Jeffersonville, Indiana, EUA, ha sido tomado de una grabación en cinta magnetofónica y publicado íntegro en inglés. Esta traducción al castellano fue publicada y distribuida por Grabaciones "La Voz De Dios".

SPANISH

©2017 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Grabaciones "La Voz De Dios" P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 EUA www.branham.org

Nota Sobre Los Derechos de Autor

Todos los derechos reservados. Este libro puede ser impreso en una impresora casera para su uso personal o para compartir de manera gratuita, como una herramienta para difundir el Evangelio de Jesucristo. Este libro no se puede vender, reproducir a grande escala, subir a una página web, almacenar en base de datos, traducir a otros idiomas o utilizar para reunir fondos sin la expresa autorización por escrito de Grabaciones La Voz De Dios®.

Para mayor información o más material disponible, por favor contáctese con:

Voice Of God Recordings P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.